



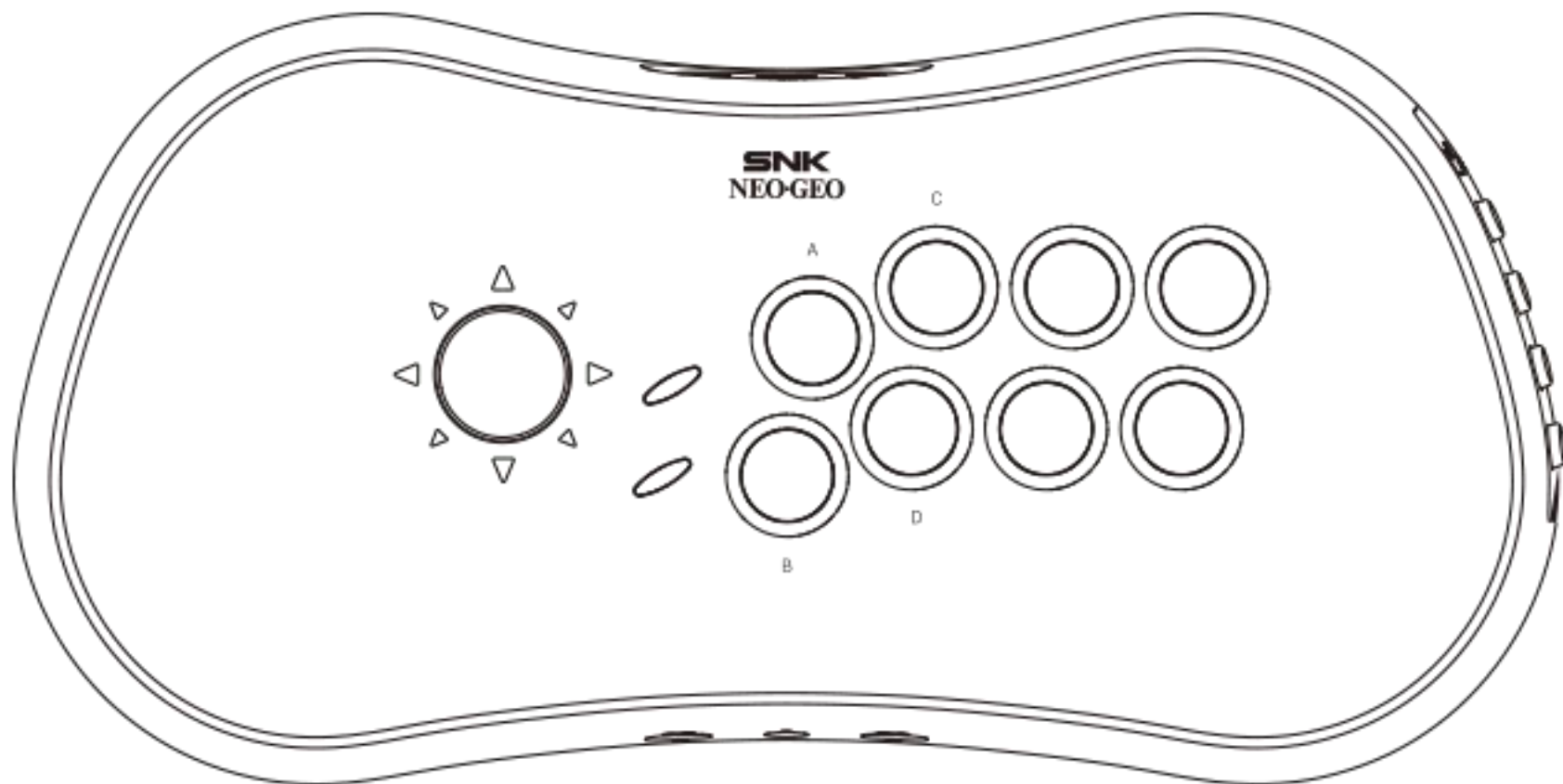
**NEOGEO** Arcade Stick **PRO**

**NEOGEO**<sup>TM</sup>

**Arcade Stick** **PRO**

PRO-GEAR SPEC ADVANCED ENTERTAINMENT SYSTEM

**INSTRUCTIONS**



**SNK**<sup>®</sup>

©SNK CORPORATION ALL RIGHTS RESERVED



**NEOGEO** Arcade Stick **PRO**



**NEOGEO**<sup>TM</sup>

**Arcade Stick** **PRO**

PRO-GEAR SPEC. ADVANCED ENTERTAINMENT SYSTEM

日本語

English

한국어

Deutsch

Français

Italiano

Русский

Português

Español

繁體中文

简体中文



はじめに

このたびは本製品をお買い上げいただきまして、誠にありがとうございます。

ご使用になる前にこの取扱説明書をよくお読みいただき、正しい使用方法でお楽しみください。

なお、取扱説明書は大切に保管してください。

## 健康上の安全についてのご注意



**警告** 健康を損なう恐れがありますので、次のことにご注意ください。

● テレビなどのディスプレイ画面を接続した後、画面に目を近づけることや暗い場所で使用することはおやめください。光の刺激によって起きる発作の原因となります。また、体調や体質によっては、強い光や点滅の刺激を受けたり、テレビの画面などを見ている時に、一時的に目まいや筋肉のけいれんを起こしたり、意識を失ったりすることが稀に起こる場合があります。このような症状が起きた場合は、ただちに使用を中止して医師の診察を受けてください。

また、このような症状を経験したことがある方は、使用前に必ず医師にご相談ください。

● 長時間連続での使用はおやめください。健康のため、1時間毎に10～15分の休憩をとってください。


● 疲れている時の使用はおやめください。健康状態に悪い影響を与える可能性があります。

● 手や腕などにケガをしている、痛みがある場合は、使用前に医師に相談してください。手や腕などにケガや痛みなどがある時にゲームなどの操作をすると、症状が悪化する可能性があります。


● 目まいや頭痛、吐き気、乗物酔いに似た症状や、目や手、腕などに痛みや疲労感、不快感がある時は、ただちに使用を中止してください。これらの症状が続く場合は、医師の診察を受けてください。



## 使用上の安全についてのご注意

 **警告** 火災や感電、ケガの原因となりますので、次のことにご注意ください。

- 次の場所で本製品の使用、設置、保管は行わないでください。
  - ・ 小さなお子様の手が届く場所
  - ・ 不安定な場所
  - ・ ホコリまたは湿気が多い場所
  - ・ 直射日光の当たる所や高熱を発生するものの近くなど、高温になる場所
- 本製品やケーブル類を濡らしたり、液体や異物を入れたりしないでください。万が一、液体や異物が入った場合は、ただちに使用を中止してください。
- 本製品やケーブル類に強い衝撃や無理な力を加えたり、加熱したりしないでください。
- 本製品やケーブル類は絶対に分解、改造を行わないでください。万が一、破損や変形した場合はただちに使用を中止し、ご自身で修理などはしないでください。
- 端子部に金属類を接触させないでください。
- 端子部やプラグは乾いた布や綿棒などで定期的に掃除し、ホコリがたまらないようにしてください。掃除の際は電源を接続しないでください。

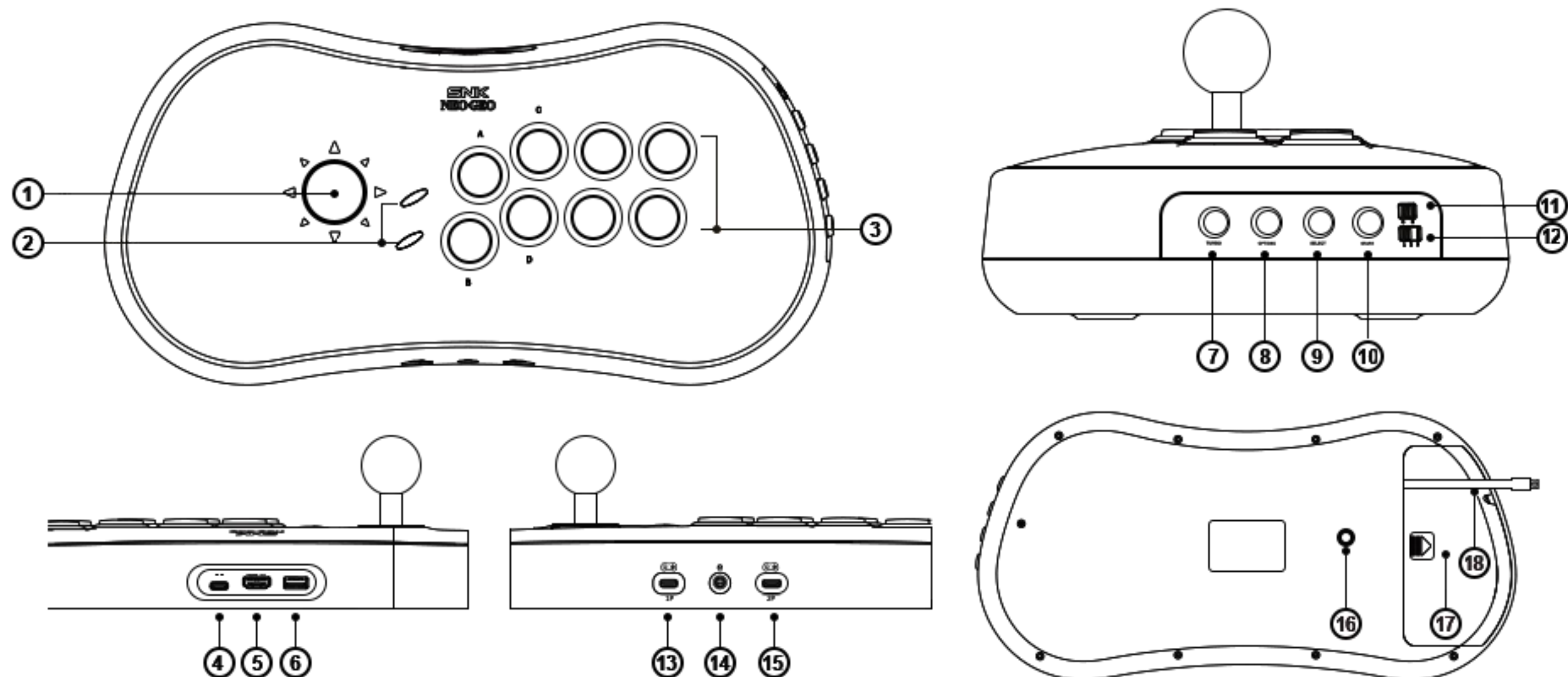
 **注意** 破損や故障、誤動作の原因となりますので、次のことにご注意ください。

- 本製品に対応していない機器は接続しないでください。
- 汚れを拭く際は、シンナーやベンジン、アルコールなどの溶剤は使用しないでください。
- 本製品を廃棄する場合は、各自治体の指示に従ってください。



# NEOGEO<sup>™</sup> Arcade Stick PRO

## 製品の概要





# NEOGEO Arcade Stick PRO

- ①. ジョイスティックレバー（方向レバー）
- ②. インジケータランプ
- ③. ボタン
- ④. 電源入力端子（本パッケージには電源アダプターは含まれておりませんので、市販のUSB Type-C対応ACアダプター（5V/1.0A/5W）を使用してください。）
- ⑤. HDMI出力端子（本パッケージにはHDMIケーブルが含まれておりませんので、市販の標準HDMIケーブル（タイプA）を使用してください。）
- ⑥. USB端子（システムのアップグレードまたは別の本製品を接続して外部コントローラーとして使用できます。）
- ⑦. TURBOボタン
- ⑧. OPTIONSボタン
- ⑨. SELECTボタン
- ⑩. STARTボタン
- ⑪. モード切替スイッチ（○ジョイスティックモード/●コンソールモード）
- ⑫. プラットフォーム切替スイッチ（1: NEOGEO mini/NEOGEO Arcade Stick Pro 2: PC1 3: PC2）
- ⑬. NEOGEO mini PAD端子
- ⑭. ヘッドホン出力端子
- ⑮. NEOGEO mini PAD端子
- ⑯. ジョイスティックボール交換用補助穴（シリコン蓋付き）  
＜ジョイスティックボールの交換方法＞本製品の裏側（図⑯）の位置にあるシリコン蓋を開け、ジョイスティックボール交換用補助穴にマイナスドライバーを差し込み、固定してください。固定後はジョイスティックボール自体を回して取り外し、交換することができます。交換終了後は必ずシリコン蓋を閉めてください。
- ⑰. ケーブル収納ボックス
- ⑱. 本体固定式電源用USBケーブル（ジョイスティックモード専用）

※コンソールモード時には給電できませんので、同梱の給電用ケーブルをご使用ください。



## 遊び方

### コンソールモード（デフォルトモード）

#### ■接続方法

- モード切替スイッチ (図⑩) を「●」のコンソールモードに切り替えてください。
- 付属の電源ケーブル (USB Type-C) を本製品と電源に接続してください。また、市販のUSB Type-C対応ACアダプター (5V/1.0A/5W) に接続して電源コンセントから給電することもできます。接続が終わると本製品は自動的にオンになり、インジケータランプ (図②) が青色に点灯します。
- 製品とディスプレイ画面を市販の標準HDMIケーブル (タイプA) で接続してください。

#### ■ヘッドホンまたはスピーカーを使用する場合（コンソールモードでのみ有効）

- 本製品のヘッドホン出力端子は3.5mmユニバーサルプラグに対応しています。ヘッドホンまたはスピーカーを接続する場合は、ヘッドホン出力端子 (図⑭) に接続してください。

#### ■メインメニュー画面について

- 起動後にメインメニュー画面が表示されます。ジョイスティックレバー (図①) の←→で「ゲームアイコン」を移動させてタイトルを選び、Aボタンで決定すれば、ゲームを遊ぶことができます。

#### ■設定画面「メインメニューからの移行」について

- メインメニュー画面で「設定」を選んでAボタンで決定すると、設定画面が表示されます。設定画面で本製品の機能設定を変更できます。設定画面では、ジョイスティックレバー (図①) の↑↓←→で項目の選択や各種設定の変更、Aボタンで決定、Bボタンでキャンセル/戻るが可能です。

#### ■ゲーム中の操作について

- タイトル選択後は、「STARTボタン」でゲームスタート、「SELECTボタン」でゲームを一時停止できます。ゲーム中のジョイスティックレバー (図①) とA/B/C/Dボタンの機能については、各ゲーム内の操作説明をご覧ください。



# NEOGEO Arcade Stick PRO

## 遊び方

### ■設定画面「ゲームからの移行」について

- ゲーム中に「OPTIONSボタン」を押すと設定画面が表示されます（NEOGEO mini PADを使用する場合は、NEOGEO mini PAD端子1Pに差し込み、NEOGEO mini PADのSTARTボタンとSELECTボタンを同時押しすると設定画面が表示されます。）ジョイスティックレバー（図①）の↑↓でゲームの終了・データのセーブ/ロード・ボタン設定などの選択、Aボタンで決定、Bボタンでキャンセル/戻るが可能です。

### ■ヘッドホン音量の調節について

- ヘッドホンが接続されていない場合は、外部機器の音量調整ボタンで音量の調節を行ってください。

### ■コントローラーの設定について

- コントローラー設定画面に入ると、使用者の好みに応じて各ボタン（図③）に様々な機能を設定できます。ただし、一つのボタンに対して二つ以上の機能を設定することはできません。

※コンソールモードで使用する電源ケーブルとジョイスティックモードで使用するUSBケーブルを同時に接続しないでください。

また、NEOGEO Arcade Stick Proをコンソールモードで使用した直後に、ジョイスティックモードで使用しないでください。

ジョイスティックモードに切り替える際は一度電源を切り、3分ほど時間を置いてから起動してください。

## ジョイスティックモード

### ■ 接続方法

- モード切替スイッチ（図⑩）を「○」のジョイスティックモードに切り替えてください。
- 本製品を接続しているデバイスに応じて、プラットフォーム切替スイッチ（図⑫）を対応するプラットフォームに切り替えてください。
- ケーブル収納ボックス（図⑰）を開けて中からケーブル（図⑱）を取り出し、使用可能なデバイスに接続します〔付属のUSB変換アダプターを介してNEOGEO miniへの接続も可能〕。接続されたデバイスの電源を入れると、インジケータランプ（図②）が緑に点灯します。





## 遊び方

### ■連射機能の設定方法

■TURBOボタン（図⑦）を使って連射機能を設定できます。連射設定されたボタンを押すと、10回/秒の連射が可能です。

※ コントロールパネル上の8つのボタン（図③）のみ連射設定が可能です。

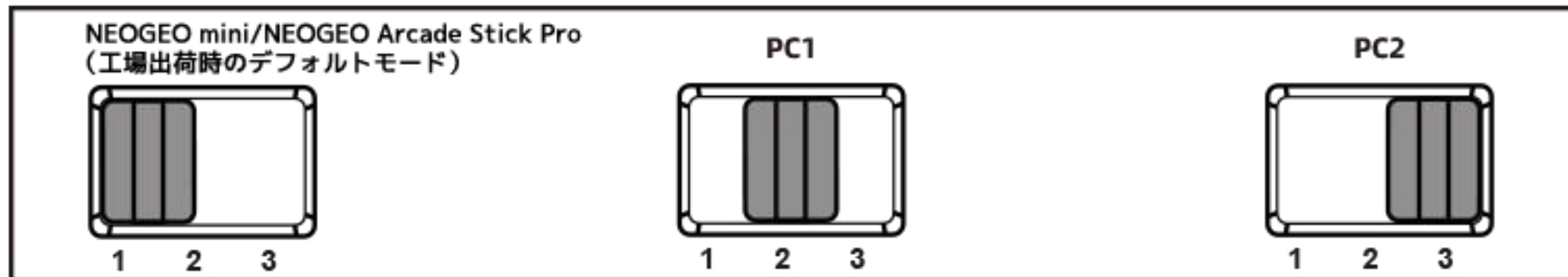
■TURBOボタン（図⑦）を押しながら、連射機能を設定したいボタンを押します。連射設定をキャンセルしたい場合は、もう一度そのボタンを押してください。新しい設定が有効となり、前の設定は無効となります。最大で8つの連射ボタンを設定可能です。

■TURBOボタン（図⑦）を押して、すでに設定された全てのボタンの連射/シングルショットを切り替えることができます。

■初期状態（デフォルト）でTURBOボタン（図⑦）を押すと、8つのボタン（図③）全てに連射機能を設定できます。

※設定されたすべての連射機能は、電源オフ後に解除されます。

### ■プラットフォームの切り替え方法



■PCモードには「DP」と「LS」の2つのモードがあり、「DP」はデフォルト（初期状態）のモードです。OPTIONSボタンを押すと、「DP」と「LS」を切り替えることができます。その際はインジケータライト（図②）が3回点滅し、モードの切り替えが成功したことを示します。

※NEOGEO mini/NEOGEO Arcade Stick Proモードは「DP」モードのみで、切り替えは無効です。



NEOGEO<sup>TM</sup> Arcade Stick **PRO**

お問い合わせ

NEOGEO Arcade Stick Pro公式サイト

<https://www.snk-corp.co.jp/neogeoarcadestickpro/>



本製品は著作権によって保護されています。内蔵されているソフトウェア（GNU General Public License version 3に基づき使用許諾されているソフトウェアを除く）を無断で複製・配布することは法律で禁じられています。違反した場合は、法的措置をとることがありますのでご注意ください。



この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B



### Introduction

Thank you very much for purchasing this product.

Please carefully read the **INSTRUCTIONS** before use and use this product in the correct manner.

Please store the **INSTRUCTIONS** properly.

### Health precautions



**Warning** To avoid of causing damage to health, please make sure you pay attention to the following items.

- Do not sit too close to the screen when using the product. Do not use the product in a dark place. The light from the screen can cause excessive irritation to the eyes. When a user is watching the screen, he or she may experience temporary vertigo or muscle spasms or even lose consciousness under the stimulation of strong light or rays, depending on the individuals' physical condition and physique. If you experience any of the above stated symptoms, stop using the product immediately and promptly see a doctor. If you have encountered any of such symptoms before, please consult your doctor before using the product.
- Do not continuously use the product for a long time. For the safety of your health, make sure to rest every 10 to 15 minutes per hour of gameplay.
- Do not use the product when you are tired. This may lead to adverse effects on your health.
- If your hand or arm is injured or if you feel any sort of pain, consult your doctor before using the product. If you play the game while your hand or arm is injured or if you are feeling any sort of pain, it may cause the symptoms to worsen.
- If you suffer from dizziness or headache, nausea, motion sickness or any sort of pain in your eyes, hands, arms, etc. or feel tired or unwell, stop using the product immediately. If these symptoms persist, please promptly go to see a doctor.



## Safety precautions for use



**Warning** To avoid of causing fires, electric shocks or injuries, please make sure you pay attention to the following items.

- Do not use, install or store the product in the following places.
  - Places your children can easily reach
  - Unstable places
  - Dusty or excessively damp places
  - Places that receive direct sunlight or high temperature or near high-temperature objects
- Do not get the console or wires wet, or place them in any liquid or foreign matter. If any liquid or foreign matter penetrates into the console or the wires, stop using them immediately.
- Do not apply any strong shocks or excessive force to the console or wires. Do not heat the product or wires.
- Do not disassemble or modify the console and wires. If the console or wires are damaged or deformed, stop using them immediately and do not try to repair them by yourself.
- Do not allow the port to come in contact with any metal.
- Regularly clean the port or plug with a dry cloth or swab to prevent them from becoming dirty due to dust.



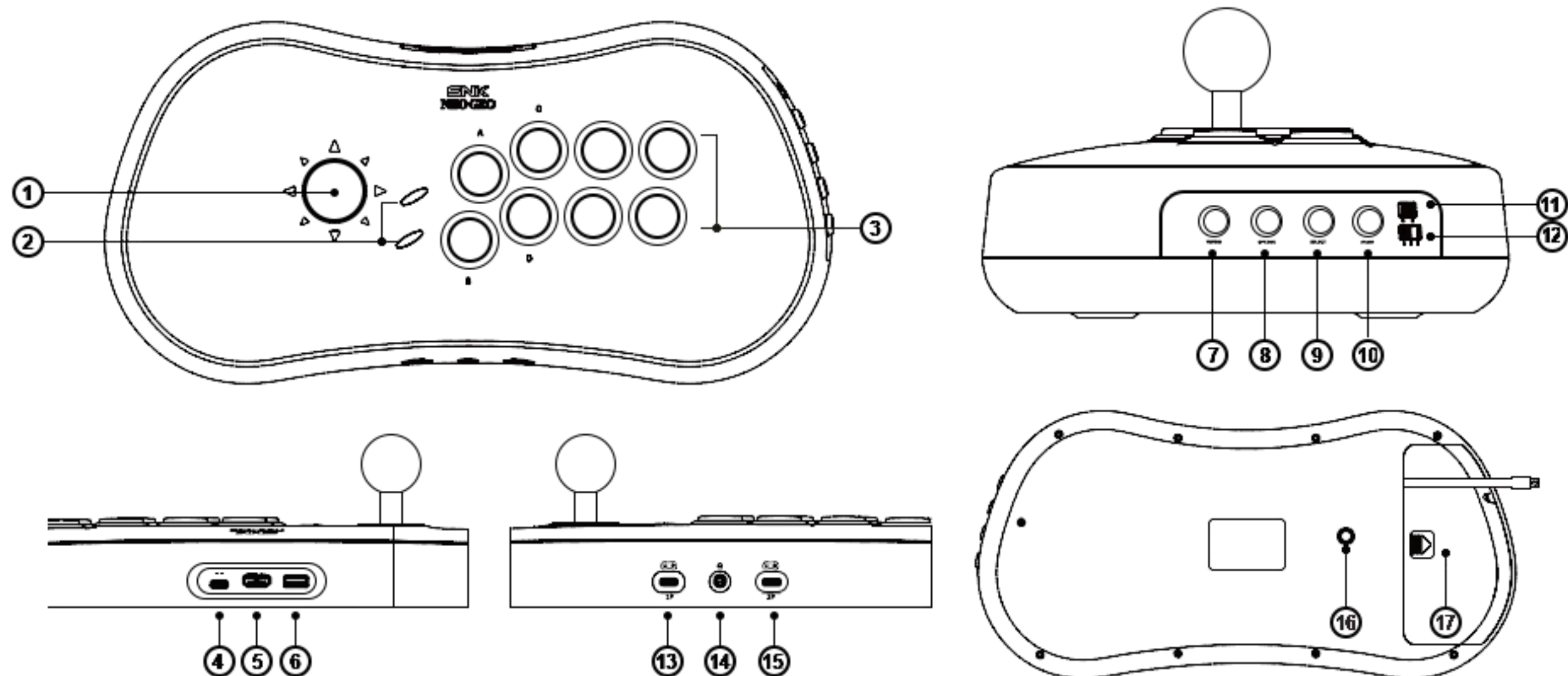
**CAUTION** To avoid of causing damage, malfunction or exhibit improper operations, please make sure you pay attention to the following items.

- Do not connect the product with devices that are incompatible with the product.
- Do not use thinners, gasoline, alcohol or any solvents to clean the product.
- Please dispose of this product when it's no longer useful according to the instructions of the local governments.



# NEOGEO Arcade Stick PRO

## Product description





# NEOGEO<sup>™</sup> Arcade Stick **PRO**

- ①. Joystick (direction controller)
- ②. Mode indicator
- ③. Buttons
- ④. Power input port (please purchase a commercially available USB-compatible DC adapter that can output 5V/1.0A/5W)
- ⑤. HDMI output port (please purchase a commercially available standard HDMI cable separately)
- ⑥. USB port (For system upgrade or to connect to another product as an external controller)
- ⑦. TURBO button
- ⑧. OPTIONS button
- ⑨. SELECT button
- ⑩. START button
- ⑪. Mode switch (○ Joystick Mode / ● Console Mode)
- ⑫. Platform switch (1 NEOGEO mini / NEOGEO Arcade Stick Pro 2 PC1 3 PC2)
- ⑬. NEOGEO mini PAD port
- ⑭. Headphone output port
- ⑮. NEOGEO mini PAD port
- ⑯. Joystick ball top replacement (remove the rubber plug and change the Joystick ball top (Fig.①) with a screw through the hole (Fig.⑰) for ball top replacement, and plug the hole after replacement.)
- ⑰. Cable & Cable storage box



## Operating Instructions

### Console mode (default mode)

#### ■ Connection

- Turn the Mode switch (Fig. ⑪) to ● Console mode.
- Please power this product with the supplied power cord (USB Type-C) or a commercially available USB-compatible DC adapter that can output 5V/1.0A/5W. This product automatically turns on and the Mode indicator (Fig. ⑫) will turn on blue when the power is connected.
- Please use HDMI cable to connect to this product and display screen.

#### ■ How to connect a headphone or a speaker (only valid in the console mode)

The headphone output port supports 3.5mm universal plugs. Please connect a headphone or a speaker via the Headphone output port (Fig. ⑭). The headphone is prioritized for voice output.

#### ■ About main menu

The main menu is displayed when power is on. Operate the Joystick (Fig. ①) left or right to select the game, and press Button A to confirm.

#### ■ About setting from main menu

Select "Setting" on the main menu, and press Button A for the setting menu. The function settings may be changed in the setting menu. Operate the Joystick (Fig. ①) to select the setting, and press Button A to confirm or Button B to cancel.

#### ■ Operations

After selecting the game, press Button "START" to start the game, or Button "SELECT" to pause the game. Refer to the operating instructions for the functions of the Joystick (Fig. ①) and Buttons A/B/C/D.



## Operating Instructions

### ■ About setting in the process of game

In the process of game, press Button "OPTIONS" for setting (Connect 1P, press START and SELECT at the same time to enter Setting.) . Operate the Joystick (Fig. ①) up and down to exit the game, save the game, read and save the game, and set the buttons. Press Button A to confirm, and Button B to cancel/return.

### ■ About headset volume

Please use the volume button on the external device for volume adjustment while no headset is connected.

### ■ About controller settings

Any controller (Fig. ③) may be set as Button A, B, C or D on the button setting menu to personal preference, and may not set repeatedly.

※Do not connect the power cable in the console mode and the USB cable in the joystick mode at the same time. After using the console mode, do not use the joystick mode immediately . It is recommended to turn off the power and wait for three minutes before enabling the joystick mode.

## Joystick mode

### ■ Connection

- Turn the Mode switch (Fig.①) to ◦ Joystick mode.
- Please turn the Platform switch (Fig.⑫) to the corresponding position according to the game platform.
- Take the Cable (Fig.⑰) out of the Cable storage box (Fig.⑰) and connect to the device (to the NEOGEO mini with the supplied adapter). The green Mode indicator (Fig.②) is on when the connected device is powered on.

### ■ How to set turbo function

- Button TURBO (Fig.⑦ ) is for turbo function. Press any button with turbo function for turbo up to 10 times/s.

※ Only 8 buttons on the panel (Fig. ③) can be set with turbo function.

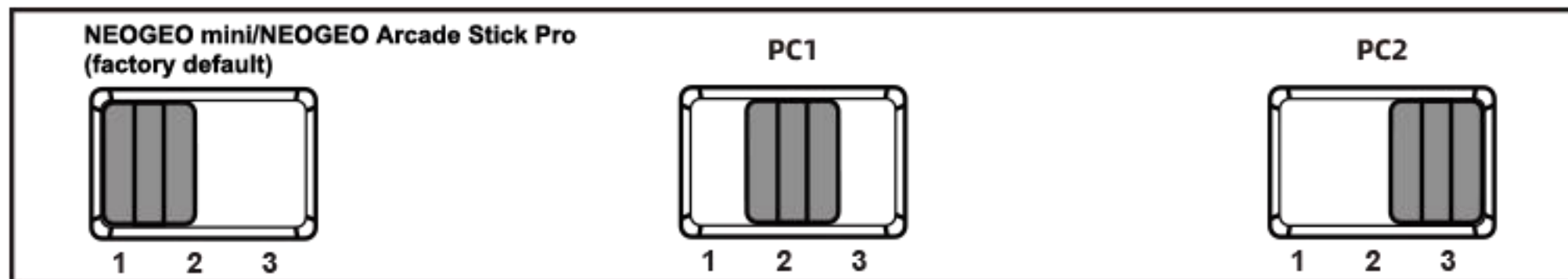




## Operating Instructions

- Hold down Button TURBO (Fig. ⑦) and press the button to be set for turbo function. In the setting process, press the set button to deactivate its turbo function. The new setting will overwrite the existing. Up to 8 buttons can be set with Turbo function.
- Press Button TURBO (Fig. ⑦) to switch the turbo settings of all the buttons.
- In the initial state, press Button TURBO (Fig. ⑦) to set the turbo functions of all the eight buttons (Fig. ③).
- ※ All the set turbo functions are canceled when power is off.

### ■ How to switch platforms



- In the mode of PC1 or PC2, press Button OPTIONS to switch between DP mode (default) and LS mode. The Mode indicator (Fig. ②) blinks three times to indicate successful mode switch.
- ※ In the mode of NEOGEO mini/ NEOGEO Arcade Stick Pro, only the DP mode is available, and switching is invalid.



# NEOGEO<sup>™</sup> Arcade Stick **PRO**

**Contact us**

The official website of NEOGEO Arcade Stick Pro

<https://www.snk-corp.co.jp/neogeoarcadestickpro/>

This product is protected by copyright laws. Any unauthorized duplication or transfer of its internal software (except with permission based on GNU General Public License version 3) is strictly prohibited. Failure to abide by this may result in legal actions. Please beware.



This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:  
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The crossed-out wheeled bin symbol means that this product should not be disposed of in your general household waste. Waste electrical and electronic equipment may contain hazardous substances which, if not treated properly, could lead to damage to the environment and human health. Instead, please contact your local authority for information on suitable collection sites and recycling facilities.






### 소개

본 제품을 구매해 주셔서 감사합니다.

사용 전 사용설명서를 자세히 읽어보고 본 제품을 정확히 사용하기 바랍니다.

사용설명서를 잘 보관하시기 바랍니다.


### 건강 주의사항

 **경고** 건강에 손상을 줄 수 있으므로 아래 사항에 주의하시기 바랍니다.


- TV 등 화면을 연결한 후 화면에 너무 가까이 하지 마시고, 어두운 곳에서 사용하지 마십시오. 화면 광선이 눈에 지나친 자극을 유발할 수 있습니다. 그 외, 화면을 볼 때, 개인의 건강상황과 체질에 따라, 강한 빛 혹은 광선이 깜빡이는 자극에 의해 일부 사용자는 일시적인 어지럼증이나 근육 경련을 일으킬 수 있고 의식을 잃을 수도 있습니다. 이러한 증상이 나타날 경우, 즉시 사용을 멈추고 치료를 받으시기 바랍니다. 예전에 유사한 증상이 나타난 경우, 사용 전 의사에게 상담 받으시기 바랍니다.
- 건강을 위해 오랫동안 지속적으로 사용하지 마시고, 1시간 사용 후 10-15분동안 휴식하시기 바랍니다.
- 피로할 때 사용하면 건강에 좋지 않은 영향을 미칠 수 있습니다.
- 손이나 팔에 부상을 입어 통증이 있을 경우, 사용 전 의사에게 상담 받으시기 바랍니다. 손이나 팔에 부상을 입어 통증이 있을 때 게임을 하면 증상이 악화될 수 있습니다.
- 어지럼증, 두통, 구역질, 멀미감이 나타나거나 눈, 손, 팔 등에 통증이 있을 경우, 피로하거나 불편할 경우, 즉시 사용을 멈추어야 합니다. 이러한 증상이 지속될 경우, 즉시 치료를 받으시기 바랍니다.



## 안전사용 주의사항

 **경고** 화재, 감전, 부상을 유발할 수 있으므로 아래 사항에 주의하시기 바랍니다.

- 다음 장소에서 본 제품을 사용, 설치 혹은 보관하지 마십시오.
  - 영유아의 손이 닿을 수 있는 곳
  - 견고하지 않은 곳
  - 먼지가 많거나 너무 습한 곳
  - 직사광선, 고온 물체 부근이나 온도가 너무 높은 곳
- 본 제품 및 전선을 적시거나 액체 혹은 이물질이 닿게 하지 마십시오. 액체 혹은 이물질이 본 제품이나 전선에 들어갈 경우, 즉시 사용을 멈추어 주십시오.
- 본 제품 및 전선에 강한 충격 혹은 지나친 힘을 가하지 마십시오. 본 제품 및 전선을 가열하지 마십시오.
- 본 제품 및 전선을 분해하거나 개조하지 마십시오. 본 제품 혹은 전선이 파손되거나 변형될 경우, 즉시 사용을 멈추어야 하며, 자체로 수리해서는 안됩니다.
- 포트와 금속류의 접촉을 피합니다.
- 정기적으로 마른 천 혹은 면봉으로 포트 및 플러그를 닦아 청결을 유지합니다. 닦을 때, 전원을 연결하지 않습니다.

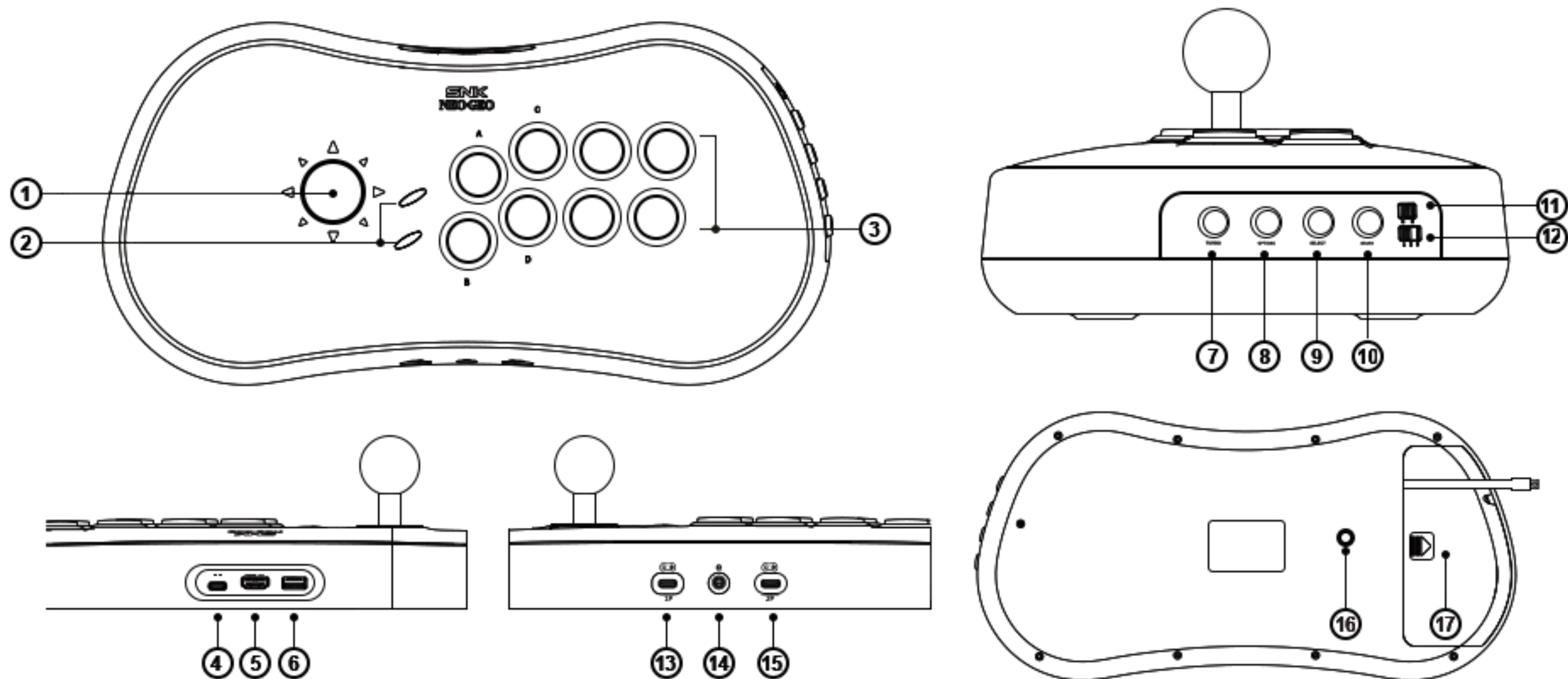
 **주의** 파손, 고장 혹은 오작동을 유발할 수 있으므로 아래 사항에 주의하시기 바랍니다.

- 본 제품과 호환되지 않는 설비를 연결하지 마십시오.
- 부착물을 닦을 때, 희석제, 휘발유, 알콜 등 용제를 사용하지 마십시오.
- 각 지방 정부의 지시에 따라 본 제품을 폐기처분하시기 바랍니다.



# NEOGEO<sup>™</sup> Arcade Stick PRO

## 제품 개요





# NEOGEO Arcade Stick PRO

- ①. 조이스틱(방향제어기)
- ②. 지시등
- ③. 버튼
- ④. 전원 입력 포트(포장 내에 전원 어댑터가 없습니다. 시중에서 판매되는 USB와 호환 가능한 5V/1.0A/5W 출력을 지원하는 DC 전원 어댑터를 사용하십시오.)
- ⑤. HDMI 출력 포트(포장 내에 HDMI선이 없습니다. 시중에서 판매되는 표준 HDMI선을 사용하십시오)
- ⑥. USB 포트(시스템 업그레이드 혹은 외부 제어로 본 제품을 추가로 연결하여 사용합니다)
- ⑦. TURBO 버튼
- ⑧. OPTIONS 버튼
- ⑨. SELECT 버튼
- ⑩. START 버튼
- ⑪. 모드 전환 스위치(○조이스틱 모드/●본체 모드)
- ⑫. 적용 플랫폼 전환 스위치(1 NEOGEO mini/NEOGEO Arcade Stick Pro 2 PC1 3 PC2)
- ⑬. NEOGEO mini PAD 포트
- ⑭. 이어폰 출력 포트
- ⑮. NEOGEO mini PAD 포트
- ⑯. 헤드 교체 보조 홀(헤드를 교체할 경우, 실리콘 마개를 열고 공구로 헤드 교체 보조 홀(그림⑯)을 통해 조이스틱(그림①)의 밑부분을 고정하면 헤드를 풀어 교체할 수 있습니다. 교체 후 실리콘 마개를 닫아 주십시오)
- ⑰. 조이스틱과 수납함



## 조작방법

### 본체 모드(기본 모드)

#### ■연결방식

- 모드 전환 스위치(그림㉑)를 ●본체 모드로 전환합니다.
- 동봉된 전원선(USB Type-C)으로 본 제품과 전원을 연결합니다. 시중에서 판매되는 USB와 호환 가능한 5V/1.0A/5W 출력을 지원하는 DC 어댑터를 통해 콘센트에서 전기를 공급할 수 있습니다. 전원 연결 후, 본 제품은 자동으로 작동되고 지시등(그림㉒)이 파란색으로 점등됩니다.
- HDMI선으로 본 제품과 화면을 연결하십시오.

#### ■이어폰 혹은 스피커 연결방법(본체 모드하에서만 유효함)

본 제품의 이어폰 출력 포트는 3.5mm 표준 플러그를 지원합니다. 이어폰 혹은 스피커 연결 시, 이어폰 출력 포트(그림㉓)을 통해 연결하십시오. 이어폰을 연결한 후 소리가 우선적으로 이어폰으로 출력됩니다.

#### ■메인메뉴 화면에 관하여

본 제품 작동 후 메인메뉴 화면이 표시됩니다. 좌우로 조이스틱(그림㉔)을 움직이면 “게임 아이콘”을 움직여 게임을 선택할 수 있고, A버튼을 눌러 게임에 진입합니다.

#### ■메인메뉴에서 설정화면으로 이동

메인화면에서 “설정”을 선택하고 A버튼을 누르면 설정화면에 진입할 수 있습니다. 설정화면에서 본 제품의 기능설정을 변경할 수 있습니다. 설정화면에서 상하좌우로 조이스틱(그림㉔)을 이동하여 각 옵션을 선택하고 설정할 수 있으며, A버튼을 누르면 확인, B버튼을 누르면 취소/돌아가기를 할 수 있습니다.

#### ■게임 중에서의 조작

게임 선택 후, “START 버튼”을 누르면 게임이 시작되고, “SELECT 버튼”을 누르면 게임이 일시 정지됩니다. 조이스틱(그림㉔)과 A/B/C/D 버튼의 기능에 관하여 각 게임 중의 조작설명을 참고하시기 바랍니다.



## 조작방법

### ■ 설정화면 [게임 중 전환 방법]

게임 중에 OPTIONS 버튼을 누르면 설정화면에 진입합니다 ( 외부접속 1P 후 외부 장치의 START 버튼과 SELECT 버튼을 동시에 눌러 설정 인터페이스에 진입합니다 ). 상하 방향으로 조이스틱(그림①)을 이동하면 게임 로그아웃, 게임 저장, 저장 파일 읽기, 버튼 설정 등 기능을 설정할 수 있고, A버튼을 누르면 확인, B버튼을 누르면 취소/돌아가기를 할 수 있습니다

### ■ 이어폰 볼륨 조절에 관하여

이어폰을 연결하지 않은 상황에서 외부 설비에 있는 음량 조절 버튼을 사용하여 볼륨을 조절합니다.

### ■ 제어기 설정에 관하여

제어기 설정화면에 진입한 후, 개인의 선호에 따라 버튼(그림③)의 임의 버튼을 게임의 기본 A/B/C/D 버튼 중의 임의 기능으로 설정할 수 있으며, 반복 설정할 수 없습니다.

※본체 모드 전원선과 조이스틱 모드 연결선을 동시에 연결하지 마십시오. 본체 모드 사용 후, 바로 조이스틱 모드를 사용하지 마십시오. 전원을 끄고 3분 정도 지난 후 조이스틱 모드를 사용하시기 바랍니다.

## 조이스틱 모드

### ■ 연결방식

- . 모드 전환 스위치(그림⑩)을 ○조이스틱 모드로 전환합니다.
- . 게임 플랫폼에 따라 적용 플랫폼 전환 스위치(그림⑫)를 상응한 플랫폼으로 전환합니다.
- . 조이스틱선(그림⑬)을 수납함(그림⑬)에서 꺼내 사용 가능한 설비(동봉된 변환젠더로 NEOGEO mini에 연결 가능)에 연결하고, 연결된 설비가 작동된 후 지시등(그림②)이 초록색으로 점등됩니다.

### ■ 터보(연발)기능 설정방법

. TURBO 버튼(그림⑦) 기능은 연발기능입니다. 즉 연발 기능을 설정한 버튼을 계속 누르고 있으면 지속 공격이 가능하며, 연발속도는 10번/초입니다.

※ 패널 위의 8개 버튼(그림③)만 연발기능을 설정할 수 있습니다.

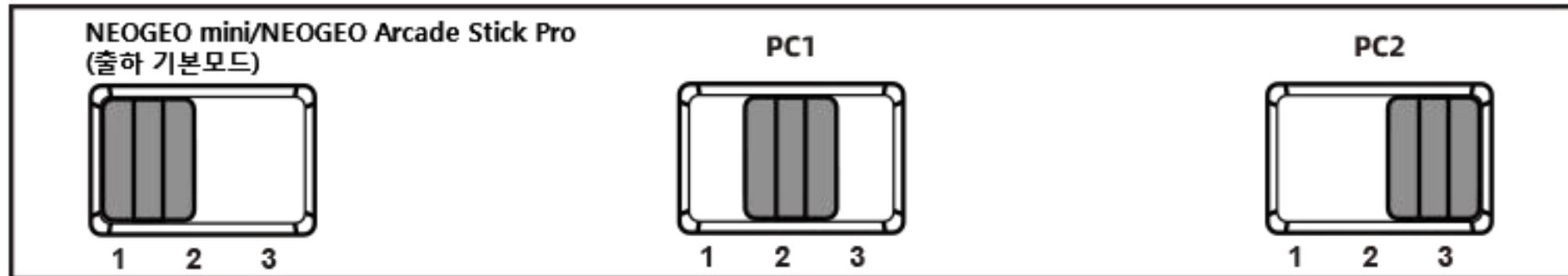




## 조작방법

- TURBO 버튼(그림 ⑦)을 계속 누르고 있는 상태에서 연발기능을 설정하려는 버튼을 누릅니다. 설정과정에서 어떤 버튼의 연발기능을 취소하려면 해당 버튼을 다시 누르면 됩니다. 새로운 설정은 앞전의 설정을 덮어 씌우기합니다. 최대 8개 연발기능 버튼을 설정할 수 있습니다.
  - TURBO 버튼(그림 ⑦)을 누르면 이미 설정한 모든 버튼의 연발/단발 상태를 전환할 수 있습니다.
  - 초기상황에서 TURBO 버튼(그림 ⑦)을 누르면 모든 8개 버튼(그림 ③)의 연발기능을 설정할 수 있습니다.
- ※전원종료 후 이미 설정한 모든 연발기능이 취소됩니다.

### ■ 플랫폼 전환방법



- PC모드하에서 DP와 LS 두가지 모드가 있습니다. DP는 기본모드로 OPTIONS 버튼을 누르면 두가지 모드의 전환을 실현할 수 있으며, 지시등(그림 ②)이 세번 깜빡이면 모드 전환이 성공됨을 알립니다.
- ※NEOGEO mini/NEOGEO Arcade Stick Pro 모드하에서 DP모드만 있고 전환이 무효합니다.



NEOGEO<sup>™</sup> Arcade Stick **PRO**

연락처

NEOGEO Arcade Stick Pro 홈페이지

<https://www.snk-corp.co.jp/neogeoarcadestickpro/>



기기의 명칭: NEOGEO Arcade Stick Pro  
모델명: GM1D1X1900  
인증번호: R-R-sNk-GM1D1X1900  
제조사: SNK INTERACTIVE CO.,LTD.

본 제품은 저작권 보호를 받고 있습니다. 허가없이 무단복제와 소프트웨어 재배포(GNU General Public License version 3를 기반으로 사용 라이선스 얻은 프로그램 제외)가 불가능합니다. 해당 규정을 어길 시 법적 조치를 취할 수 있으니 주의해주시기 바랍니다.



### Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und verwenden Sie das Produkt in der vorgesehenen Weise.

Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf.

### Gesundheitshinweise



**Warnung** Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise, um eine Gefährdung Ihrer Gesundheit zu vermeiden.

- Sitzen Sie sich nach dem Anschließen eines Bildschirms, z. B. eines Fernsehgeräts nicht zu nahe am Bildschirm, wenn Sie das Produkt verwenden. Verwenden Sie das Produkt nicht an dunklen Orten. Das Licht des Bildschirms kann zu übermäßigen Irritationen der Augen führen. Wenn ein Benutzer auf den Bildschirm blickt, kann dies, abhängig vom dem Gesundheitszustand und der Konstitution des jeweiligen Individuums, vorübergehende Schwindelgefühle und Muskelkrämpfe hervorrufen oder bei starkem Licht oder Strahlen sogar zu einem Bewusstseinsverlust führen. Sollten Sie eines der oben angegebenen Symptome bei sich feststellen, dann beenden Sie den Gebrauch des Produktes sofort und suchen Sie einen Arzt auf. Wenn Sie derartige Symptome in der Vergangenheit bereits bei sich festgestellt haben, dann konsultieren Sie vor dem Gebrauch dieses Produkts bitte Ihren Arzt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht kontinuierlich über einen längeren Zeitraum. Um Ihre Gesundheit nicht zu gefährden, sollten Sie für jede Stunde an Spielzeit eine 10- bis 15-minütige Pause einlegen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde sind. Dies könnte sich nachteilig auf Ihre Gesundheit auswirken.
- Wenn Sie eine Verletzung an Ihrer Hand oder Ihrem Arm haben oder irgendeine Art von Schmerz verspüren, dann sollten Sie Ihren Arzt konsultieren, bevor Sie das Produkt verwenden. Wenn Sie ein Spiel spielen, während Ihre Hand oder Ihr Arm eine Verletzung aufweisen oder sie irgendeine Art von Schmerz verspüren, könnte das die Symptome verschlimmern.
- Sollten bei Ihnen Schwindelgefühle, Kopfschmerzen, Übelkeit, Bewegungskrankheit, irgendwelche Schmerzen an Augen, Händen, Armen etc. auftreten oder sollten Sie sich müde oder unwohl fühlen, dann stellen Sie den Gebrauch des Produkts sofort ein. Wenn diese Symptome fortbestehen, dann suchen Sie bitte schnellstmöglich einen Arzt auf.



## Sicherheitsvorkehrungen beim Gebrauch



**Warnung** Beachten Sie bitte folgenden Hinweise, um Brände, elektrische Stromschläge und Körperverletzungen zu vermeiden.

- Verwenden, installieren oder lagern Sie das Produkt nicht an den folgenden Orten.
  - Orte, die Kindern leicht zugänglich sind
  - instabile Orte
  - Staubige oder übermäßig feuchte Orte
  - Orte, die direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind oder die hohe Temperaturen aufweisen oder in deren Nähe sich heiße Objekte befinden.
- Vermeiden Sie, dass das Produkt oder die Kabel nass werden, und legen Sie sie nicht in eine Flüssigkeit oder sonstige Fremdmaterialien. Sollte eine Flüssigkeit oder ein anderes Fremdmaterial in das Produkt oder in die Kabel gelangen, dann stellen Sie den Gebrauch sofort ein.
- Setzen Sie das Produkt oder die Kabel keinen starken Erschütterungen oder übermäßiger Kraftanwendung aus. Erhitzen Sie das Produkt oder die Kabel nicht.
- Zerlegen oder modifizieren Sie das Produkt und die Kabel nicht. Wenn das Produkt oder die Kabel beschädigt oder verformt werden, dann stellen Sie den Gebrauch sofort ein und versuchen Sie nicht, sie selbstständig zu reparieren.
- Vermeiden Sie, dass der Anschluss mit irgendeinem Metal in Berührung kommt.
- Säubern Sie den Anschluss oder den Stecker regelmäßig mit einem trockenen Tuch oder Wattestäbchen. Halte es sauber. Schließen Sie die Stromversorgung nicht an, während Sie sie abwischen.



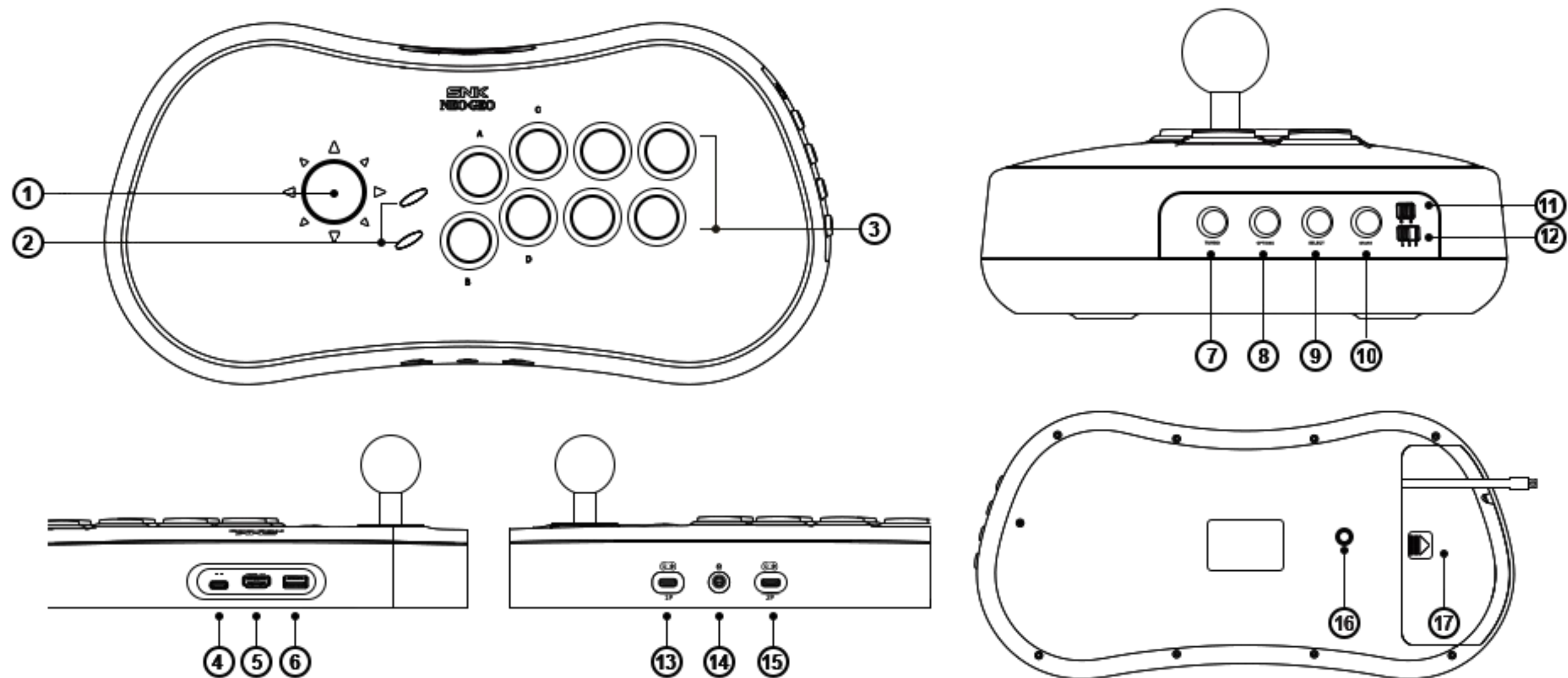
**Vorsich** Beachten Sie bitte die folgenden Hinweise, um Beschädigungen, Funktionsstörungen oder eine unsachgemäße Bedienung zu vermeiden.

- Schließen Sie keine Geräte an das Produkt an, die mit diesem nicht kompatibel sind.
- Verwenden Sie keine Verdünner, Benzin, Alkohol oder irgendwelche anderen Lösungsmittel, um das Produkt zu reinigen.
- Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften.



# NEOGEO Arcade Stick PRO

## Produktübersicht





# NEOGEO<sup>™</sup> Arcade Stick **PRO**

- ①. Joystick (Richtungsregler)
- ②. Anzeige
- ③. Tasten
- ④. Stromeingang (Das Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten. Verwenden Sie ein handelsübliches USB-Netzteil mit einem USB-Ausgang von 5 V / 1,0 A / 5 W.)
- ⑤. HDMI-Ausgang (Das HDMI-Kabel ist nicht im Lieferumfang enthalten. Verwenden Sie das handelsübliche Standard-HDMI-Kabel.)
- ⑥. USB-Anschluss (zum System-Upgrade oder zum Anschließen eines anderen Produkts als externer Controller.)
- ⑦. TURBO-Tasten
- ⑧. OPTIONS-Tasten
- ⑨. SELECT-Tasten
- ⑩. START-Tasten
- ⑪. Modusschalter (○ Wippmodus / ● Mastermodus)
- ⑫. Plattformschalter (1 NEOGEO mini/NEOGEO Arcade Stick Pro 2 PC1 3 PC2)
- ⑬. NEOGEO mini PAD-Anschluss
- ⑭. Kopfhörerausgang
- ⑮. NEOGEO mini PAD-Anschluss
- ⑯. Zusatzbohrung der Kugelkopfersetzung (wenn Sie den Ersatzkugelkopf verwenden möchten, ziehen Sie den Silikonstopfen ab und befestigen Sie durch die Zusatzbohrung (Abb. ⑯) mit dem Werkzeug den Boden der Wippe (Abb. ①). Setzen Sie den Kugelkopf wieder ein. Bringen Sie den Silikonstopfen nach Abschluss des Austauschs wieder in die ursprüngliche Position.)
- ⑰. Wippenkabel und Aufbewahrungsbox



## Bedienung

### Mastermodus (Standardmodus)

#### ■ Anschlussmethode

- Schalten Sie den Modusschalter (Abb.⑩) in den • MasterModus.
- Bitte verbinden Sie das Produkt und das Netzteil mit dem mitgelieferten Netzkabel (USB Typ-C), Es kann über einen handelsüblichen USB-Adapter mit einem USB-Ausgang von 5 V / 1,0 A / 5 W aus einer Steckdose mit Strom versorgt werden. Das Produkt schaltet sich automatisch ein, wenn die Stromversorgung angeschlossen wird, und die Anzeige (Abbildung ②) leuchtet blau.
- Verbinden Sie das Produkt und den Bildschirm mit einem HDMI-Kabel.

#### ■ Wie benutzt man Kopfhörer oder Lautsprecher (Nur im Mastermodus gültig)

Der Kopfhöreranschluss dieses Produkts unterstützt 3,5mm Standardstecker. Wenn Sie den Kopfhörer oder Lautsprecher anschließen möchten, verbinden Sie sich bitte über den Kopfhöreranschluss (Abb.⑭). Der Ton wird zuerst an die Kopfhörer ausgegeben, nachdem die Kopfhörer angeschlossen wurden.

#### ■ Benutzeroberfläche des Hauptmenüs

Sobald Sie das Produkt gestartet haben, wird das Hauptmenü angezeigt. Bewegen Sie den Joystick (Abb.①) nach links oder rechts, um das "Spiel-Symbol" zu bewegen und den Titel auszuwählen, drücken Sie dann die A-Taste, um die Eingabe des Spiels zu bestätigen..

#### ■ Von Hauptmenü zu den Einstellungen navigieren

Wählen Sie „Settings“(Einstellungen) im Hauptmenü aus und drücken Sie dann die A-Taste zur Bestätigung. Die Funktionseinstellungen dieses Produkts können im Einstellungsmenü verändert werden. Im Einstellungsmenü können Sie den Joystick (Abb.①) nach oben und unten oder nach rechts und links bewegen, um verschiedene Einstellungen auszuwählen und festzulegen. Drücken Sie auf die A-Taste zu Bestätigung oder auf die B-Taste, um abubrechen und die Auswahl und die Einstellungen zurückzusetzen.



## Bedienung

### ■ Spielbedienung

Drücken Sie auf die START-Taste, nachdem Sie einen Titel ausgewählt haben, um das Spiel zu starten. Drücken Sie die SELECT-Taste, um das Spiel anzuhalten. Die Funktionen des Joysticks (Abb. ①) und der A/B/C/D-Tasten können Sie in der Beschreibung des jeweiligen Spiels nachlesen.

### ■ Einstellungsfenster [Wechsel aus dem Spiel]

Drücken Sie während des Spiels die OPTIONS-Taste, um die Einstellungsmenü aufzurufen (Lassen es zuerst mit 1P verbinden. Drücken die START-Taste auf dem externen Gerät und die SELECT-Taste gleichzeitig, um die Einstellungsmaske zu öffnen), Bewegen Sie den Joystick nach oben und unten (Abb. ①), um das Spiel zu beenden, das Spiel zu speichern, einen gespeicherten Spielstand zu laden und die Taste einzustellen. Drücken Sie auf die A-Taste zu Bestätigung oder auf die B-Taste, um abzubrechen und die Auswahl und die Einstellungen zurückzusetzen.

### ■ Lautstärkeeinstellung des Kopfhörers

Wenn die Kopfhörer nicht angeschlossen ist, stellen Sie die Lautstärke mit der Lautstärketaste am externen Gerät ein.

### ■ Controller-Einstellung

Nach dem Aufrufen der Controller-Einstellungsoberfläche kann eine beliebige Taste der Tasten (Abb. ③) gemäß den persönlichen Vorlieben als eine der Standard-A / B / C / D-Tasten des Spiels festgelegt und nicht wiederholt werden.

※Stecken Sie das Netzkabel im Host-Modus und das Verbindungskabel im Wippmodus nicht gleichzeitig. Verwenden Sie den Wippmodus nicht unmittelbar nach der Verwendung des Host-Modus. Es wird empfohlen, die Stromversorgung auszuschalten und etwa drei Minuten zu warten, bevor Sie den Wippmodus aktivieren.

## Wippmodus

### ■ Anschlussmethode

•Stellen Sie den Modusschalter (Abb.⑩) auf ◦ Wippmodus.

•Bitte schalten Sie den entsprechenden Plattformschalter (Abb.⑪) auf die entsprechende Plattform entsprechend der Plattform, auf der sich das Spiel befindet.

•Nehmen Sie das Wippenkabel (Abb. ⑰) aus der Aufbewahrungsbox (Abb. ⑰) und schließen Sie es an das verfügbare Gerät an (kann über den mitgelieferten Adapter an den NEOGEO mini angeschlossen werden) .Wenn das angeschlossene Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die Anzeige (Abb. ②) grün.

### ■ Wie stellt man die Burst-Funktion ein

• Die Funktion der TURBO-Taste (Abb. ⑦) ist eine Burst-Funktion, dh halten Sie die Taste gedrückt, mit der die Burst-Funktion bereits aktiviert wurde, um den Burst-Vorgang fortzusetzen. Die Burst-Geschwindigkeit beträgt 10-mal / Sekunde.

※ Nur die 8 Tasten (Abb. ③) auf dem Bedienfeld können auf die Burst-Funktion eingestellt werden.



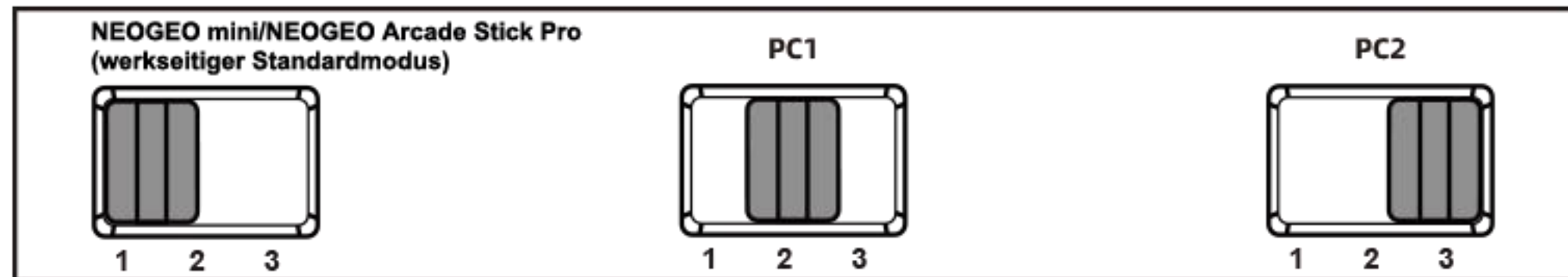


## Bedienung

- Halten Sie die TURBO-Taste (Abb. ⑦) gedrückt und drücken Sie die Taste, für die Sie die Burst-Funktion einstellen möchten. Wenn Sie während des Einstellungsvorgangs die Burst-Funktion einer Taste deaktivieren möchten, drücken Sie einfach die Taste erneut. Die neuen Einstellungen überschreiben die letzte Einstellungen. Es können bis zu 8 Burst-Funktionstasten eingestellt werden.
- Drücken Sie die TURBO-Taste (Abb. ⑦), um den Burst- / Single-Status aller eingestellten Tasten umzuschalten.
- Drücken Sie im Ausgangszustand die TURBO-Taste (Abb. ⑦), um die Burst-Funktion für alle 8 Tasten einzustellen (Abb. ③).

※ Alle angeschlossenen Burst-Funktionen werden nach dem Ausschalten freigegeben.

### ■ Wie wechselt man die Plattform



- Im PC-Modus gibt es DP- und LS-Modi, DP ist der Standardmodus. Durch Drücken der OPTIONS-Taste können die beide Modi umgeschaltet werden. Die Anzeige (Abb. ②) blinkt dreimal, um anzuzeigen, dass der Moduswechsel erfolgreich ist.

※ Im Modus von NEOGEO mini / NEOGEO Arcade Stick Pro ist nur der DP-Modus aktiviert und das Umschalten ist ungültig.



**NEOGEO** Arcade Stick **PRO**

## Kontakt

Offizielle Website von NEOGEO Arcade Stick Pro

<https://www.snk-corp.co.jp/neogeoarcadestickpro/>



Dieses Produkt ist von Copyright geschützt. Jegliches unbefugte Verteilen oder Kopieren der darin enthaltenen Software (mit Ausnahme von Software, die unter der GNU General Public License Version 3 lizenziert wurde) ist strengstens gesetzlich verboten.



### Introduction

Merci beaucoup d'avoir acheté ce produit.

**Veillez lire soigneusement cette notice avant de l'utiliser.**

**Veillez conserver la notice d'utilisation.**

### Remarques sur la santé



**AVERTISSEMENT** Pour éviter tout problème de santé, faites attention aux points suivants.

- Après l'avoir connecté avec le téléviseur et les autres écrans, veuillez ne pas être trop près de l'écran, veuillez ne pas utiliser le produit dans un endroit sombre. La lumière de l'écran peut causer éventuellement l'irritation excessive des yeux. De plus, lorsque vous regardez l'écran, en fonction de la différence des conditions physiques et des natures physiques personnelles, certains utilisateurs peuvent ressentir des étourdissements temporaires, des crampes musculaires et même la perte de conscience lorsqu'ils sont stimulés par lumière intense ou par la lumière clignotante. Si les symptômes ci-dessus apparaissent, veuillez arrêter l'utilisation immédiatement. Si vous avez déjà rencontré les symptômes similaires auparavant, veuillez consulter le médecin avant l'utilisation.
- Veuillez ne pas utiliser continuellement le produit. Veuillez-vous reposer 10 à 15 minutes par heure d'utilisation.
- Veuillez ne pas utiliser le produit lorsque le corps est fatigué, car cela pourrait générer l'impact défavorable sur la santé.
- Si votre main ou votre bras est blessé et ressent des douleurs, veuillez consulter le médecin avant l'utilisation; si vous utilisez le produit alors votre main ou votre bras est blessé ou en douleur apparue, les symptômes pourraient s'aggraver.
- Si vous ressentez des vertiges, des maux à la tête, des nausées, des maux de la route ou des douleurs apparues aux yeux, aux mains, aux bras, etc., si vous vous sentez fatigué ou inconfortable, veuillez arrêter immédiatement l'utilisation. Si ces symptômes persistent, veuillez prendre un traitement médical en temps voulu.



## Remarques sur l'utilisation sécuritaire



### AVERTISSEMENT

Veillez prêter obligatoirement attention aux points suivants, car il est possible de provoquer éventuellement un incendie, un choc électrique ou une blessure.

- Veuillez ne pas utiliser, installer ou stocker ce produit dans les endroits suivants.
  - Les endroits faciles d'accès aux enfants.
  - Les endroits non stables.
  - Les endroits poussiéreux ou trop humides
  - Les endroits avec la lumière directe du soleil, près d'objets à la température élevée.
- Veuillez ne pas mouiller ce produit et son fil électrique, ni le placer dans un liquide ou un corps étranger. Si un liquide ou un corps étranger pénètre dans ce produit ou son fil électrique, veuillez arrêter immédiatement l'utilisation.
- Veuillez ne pas effectuer de chocs intenses ou de force excessive sur ce produit et le fil électrique, veuillez ne pas chauffer ce produit et son fil électrique.
- Veuillez ne pas démonter ou modifier ce produit et son fil électrique. Si ce produit ou le fil électrique est endommagé ou déformé, veuillez arrêter immédiatement l'utilisation. Veuillez ne pas tenter de le réparer par vous-même.
- Veuillez ne pas laisser le port entrer en contact avec le métal.
- Veuillez utiliser régulièrement un chiffon sec ou un coton-tige pour nettoyer le port et la fiche. Veuillez ne pas brancher la source d'alimentation pendant l'essuyage.



### ATTENTION

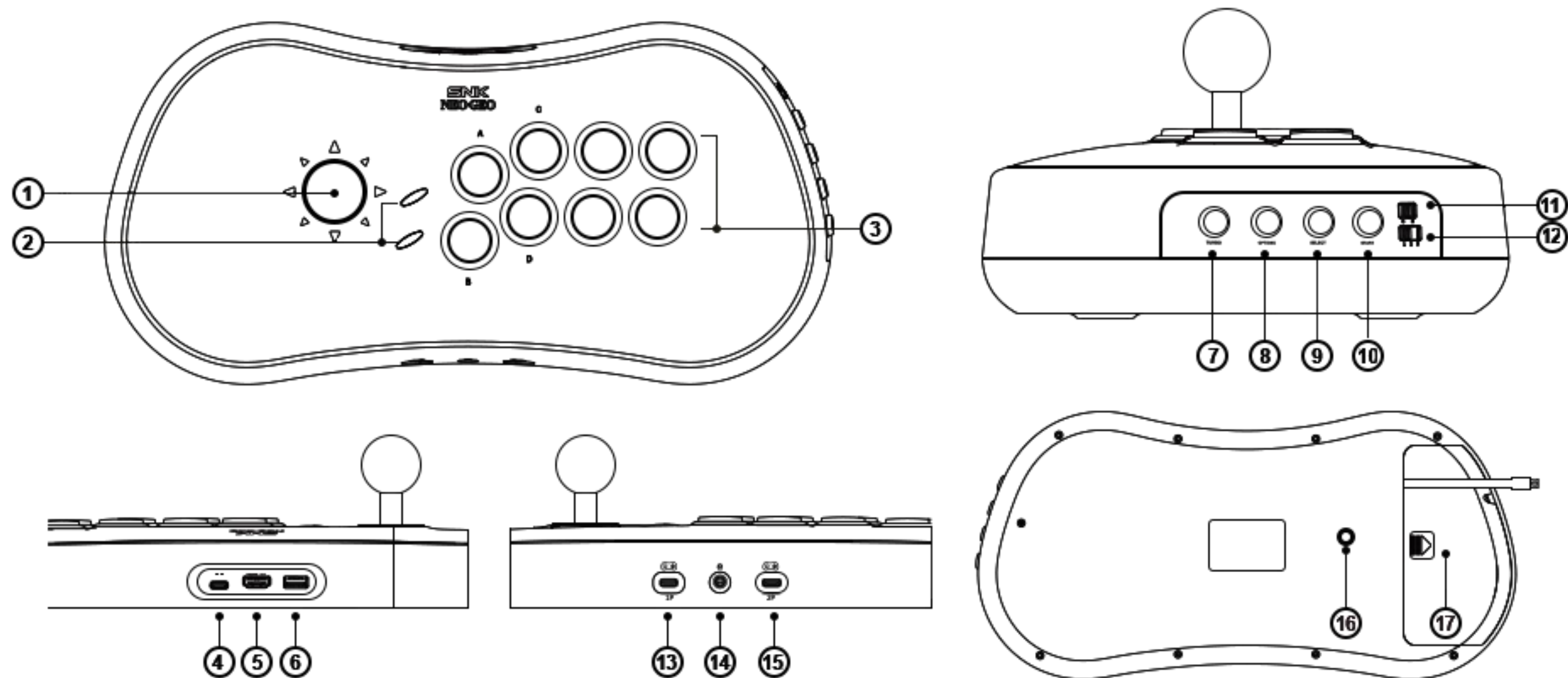
Pour éviter tous dommages ou dysfonctionnements du produit, veuillez prêter attention aux questions suivantes.

- Veuillez ne pas connecter des équipements non compatibles avec ce produit.
- Veuillez ne pas utiliser de solvants, d'essences ou d'alcools pour nettoyer le produit.
- Veuillez-vous débarrasser de ce produit quand il ne sert plus à vous, conformément aux instructions des autorités locales.



# NEOGEO Arcade Stick PRO

## Description du produit





# NEOGEO<sup>™</sup> Arcade Stick **PRO**

- ①. Joystick (contrôleur de direction)
- ②. Voyant
- ③. Touches
- ④. Port d'entrée de source d'alimentation (L'adaptateur de source d'alimentation n'est pas inclus dans ce pack, veuillez utiliser un adaptateur compatible avec la sortie USB de 5V/1,0A/5W)
- ⑤. Port de sortie HDMI (le câble HDMI n'est pas inclus dans le pack, veuillez utiliser un câble HDMI vendu dans le commerce.)
- ⑥. Port USB (pour mettre à niveau le système ou connecter un autre même produit en tant que contrôleur externe.)
- ⑦. Touche TURBO
- ⑧. Touche OPTIONS
- ⑨. Touche SELECT
- ⑩. Touche START
- ⑪. Mode de jeu (○ Mode joystick / ● Mode console)
- ⑫. Plateforme de jeu (1 NEOGEO mini/NEOGEO Arcade Stick Pro 2 PC1 3 PC2)
- ⑬. Port NEOGEO mini PAD
- ⑭. Port de sortie de l'écouteur
- ⑮. Port NEOGEO mini PAD
- ⑯. Emplacement pour remplacement de la poignée boule de joystick retirer le bouchon en caoutchouc pour changer la poignée boule de joystick (Figure ①) avec l'aide d'une vis traversant le trou (Figure ⑯).
- ⑰. Câble & boîte de rangement



## Instructions de fonctionnement

### Mode console (mode par défaut)

#### ■ Modalité de connexion

- Veuillez placer l'interrupteur « Modes de jeu » (Figure⑩) en ● Mode de machine principale.
- Veuillez connecter ce produit et la source d'alimentation avec le câble de source d'alimentation fourni (USB Type-C). Il est également possible d'alimenter le produit grâce à un adaptateur DC compatible avec une sortie USB de 5V/1,0A/5W depuis la prise de source d'alimentation. Ce produit démarrera automatiquement après avoir branché la source d'alimentation, le voyant (Figure②) s'allume en bleu.
- Veuillez connecter ce produit et l'écran d'affichage avec le câble HDMI.

#### ■ Comment connecter l'écouteur ou les haut-parleurs (valable uniquement en mode console)

Le port de sortie de ce produit est une prise universelle de 3,5 mm. Veuillez connecter des écouteurs ou des haut-parleurs via le port de sortie de l'écouteur (Figure⑭) si vous avez besoin, une fois branché, le son sera transmis de préférence vers les écouteurs.

#### ■ A propos du Menu principal

L'interface du menu principal s'affiche après le démarrage du produit. Manipulez le joystick vers la gauche et la droite (Figure①) pour déplacer les « icônes de jeu », sélectionner le jeu en appuyant sur la touche A pour confirmer l'entrée au jeu.

#### ■ A propos des paramètres vers le menu principal

Sélectionnez « Paramètres » sur l'interface du menu principal et appuyez sur la touche A pour confirmer et accéder à l'interface de paramètres. Vous pouvez y modifier les paramètres de fonction de ce produit en manipulant le joystick vers le haut, le bas, la gauche ou la droite (Figure①) pour sélectionner et définir chaque configuration. Appuyez sur la touche A pour confirmer et appuyez sur la touche B pour annuler / revenir en arrière.

#### ■ Opérations en jeu

Après avoir sélectionné le jeu, appuyez sur la « touche START » pour démarrer le jeu, appuyez sur la « touche SELECT » pour mettre le jeu en pause. Pour les fonctions de du joystick (Figure①) et des touches A / B / C / D, veuillez consulter les instructions d'opération de chaque jeu.



## Instructions de fonctionnement

### ■ Interface de paramètres [comment y accéder au cours du jeu]

Au cours du jeu, vous pouvez appuyer sur la touche OPTIONS pour accéder à l'interface de paramètres: (Après la connexion externe à 1P, appuyez en même temps sur les boutons START et SELECT de l'équipement à l'extérieur pour accéder à l'interface de réglage.) Manipulez le joystick vers le haut et le bas (Figure①) pour quitter le jeu, sauvegarder et lire les archives du jeu, configurer les touches, etc. Appuyer sur la touche A pour confirmer et sur la touche B pour annuler / revenir en arrière.

### ■ Paramètres du volume d'écouteur

Sans connexion de l'écouteur, veuillez régler le volume via le bouton de paramètres du volume de périphérique externe.

### ■ Paramètres de contrôleur

Après avoir accédé à l'interface de paramètres de contrôleur, vous pouvez configurer la fonction des boutons (Figure③) selon vos préférences personnelles qui est définie initialement aux boutons A / B / C / D par défaut du jeu, la configuration de fonction pour chaque touche est exclusive.

※ Assurez vous de ne pas connecter le câble d'alimentation du mode console et le câble USB du mode joystick simultanément. Juste après avoir utilisé le mode console, n'utilisez pas le mode joystick immédiatement. Il est conseillé de couper l'alimentation et d'attendre 3 minutes avant de lancer le mode joystick.

## Mode Joystick

### ■ Comment se connecter ?

- Veuillez placer le bouton de mode (Figure⑪) en  Joystick Mode.
- Veuillez placer le bouton de plate-forme (Figure⑫) sur la plate-forme correspondante du jeu souhaité.
- Sortez le câble du joystick (Figure⑬) de sa boîte de rangement (Figure⑰), connectez l'appareil vers l'équipement disponible (il est possible de se connecter vers une NEOGEO mini via le raccord d'adaptation fourni). Après le démarrage de l'équipement connecté, le voyant (Figure②) s'allume en couleur verte.

### ■ Comment régler la fonction de rafale

- La fonction de la touche TURBO (Figure⑦) est celle de rafale. Appuyez continuellement sur la touche ayant été dotée de la fonction de rafale pour vous permettre de donner des coups en continu. La vitesse de rafale est de 10 pressions/s.

※ Seules les 8 touches sur le panneau (Figure③) peuvent être configurées pour la fonction de rafale.

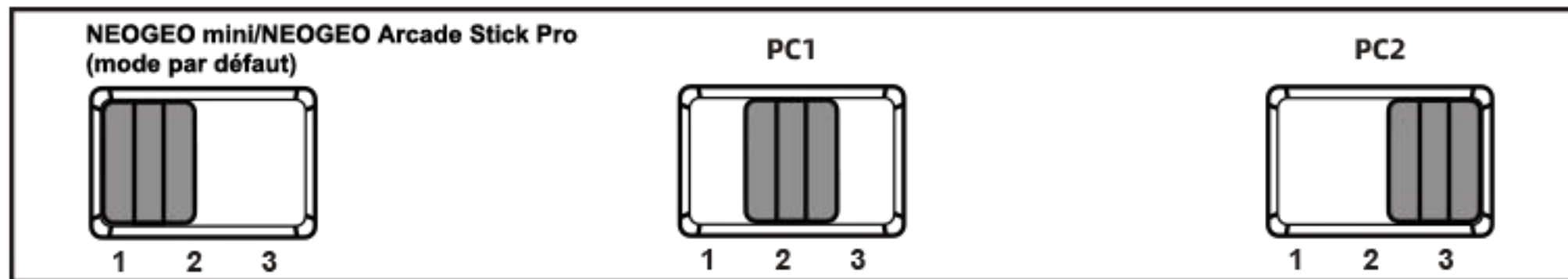




## Instructions de fonctionnement

- Appuyez sans relâcher sur la touche TURBO (Figure⑦) et appuyez sur la touche pour laquelle vous souhaitez activer la fonction de rafale. Lors de la configuration, si vous souhaitez annuler la fonction de rafale d'une touche, appuyez de nouveau sur cette touche. Les nouveaux paramètres écraseront le dernier paramètre. Au maximum 8 touches de fonction de rafale peuvent être paramétrées.
  - Appuyez sur la touche TURBO (Figure⑦) pour changer le statut de rafale / simple de toutes les touches.
  - À l'état initial, appuyez sur la touche TURBO (Figure⑦) pour définir la fonction de rafale de toutes les 8 touches (Figure③).
- ※ Toutes les fonctions de rafale réglées sont annulées après la mise hors tension.

### ■ Comment changer la plate-forme



- En mode PC1 ou PC2, il existe deux modes : DP et LS. DP est le mode par défaut. Appuyez sur la touche OPTIONS pour basculer entre les deux modes. Le voyant (Figure②) clignote trois fois pour indiquer que la commutation de mode a réussi.
- ※ Dans le mode NEOGEO mini/NEOGEO Arcade Stick Pro, seul le mode DP est disponible.



**NEOGEO** Arcade Stick **PRO**

**Contactez-nous**

Site officiel de NEOGEO Arcade Stick Pro

<https://www.snk-corp.co.jp/neogeoarcadestickpro/>



Ce produit est protégé par copyright. Toute distribution ou copie non autorisée du logiciel contenu (à l'exception de tout logiciel qui a été sous licence GNU General Public License Version 3) est strictement interdite par la loi.



## Introduzione

Grazie mille per aver acquistato il presente prodotto.

Si prega di leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'uso per utilizzare correttamente il prodotto.

Si prega di conservare il manuale di istruzioni in un luogo sicuro.

## Precauzioni per la salute



**ATTENZIONE** Rischio di danni alla salute, tenere presente quanto segue.

- Dopo aver collegato uno schermo come un televisore, non posizionarlo troppo vicino e non utilizzarlo in un luogo con scarsa illuminazione. La luce dello schermo può causare irritazione eccessiva agli occhi. Inoltre, quando si guarda lo schermo, a seconda delle condizioni fisiche dell'individuo, la stimolazione della luce intensa o della luce lampeggiante, in alcuni utenti può dar luogo a vertigini temporanee, crampi muscolari o persino perdita di coscienza. Se si verificano i sintomi sopra indicati, smettere immediatamente di usarlo e consultare immediatamente un medico. Se in precedenza si sono verificati sintomi simili, consultare il proprio medico prima dell'uso.
- Non utilizzarlo continuamente per un prolungato periodo di tempo. Per garantire la salute, si prega di riposare per 10-15 minuti all'ora.
- Non usare quando si è stanchi, visto che può influire negativamente sulla salute.
- Se la tua mano o il tuo braccio sono feriti e senti dolore, consulta il tuo medico prima dell'uso; se la tua mano o il tuo braccio sono feriti o se avverti dolore, questo potrebbe peggiorarlo.
- Se avverti vertigini, mal di testa, nausea, cinetosi o dolore a occhi, mani, braccia, ecc., ti senti stanco o a disagio, smetti di usarlo immediatamente. Se questi sintomi persistono, consultare un medico.



## Precauzioni per l'uso di sicurezza



### AVVERTENZA

Prestare attenzione ai seguenti elementi poiché potrebbero causare incendi, scosse elettriche o lesioni.

- Non utilizzare, installare o conservare questo prodotto nei seguenti luoghi.
  - A portata di mano di neonati o bambini
  - Luoghi instabili
  - Luoghi con umidità eccessiva
  - Luce solare diretta, oggetti caldi o temperature eccessive
- Non bagnare il prodotto e i cavi o metterli in un liquido o in un corpo estraneo. Se liquidi o corpi estranei penetrano nel prodotto o nel filo, interrompere immediatamente l'uso.
- Non applicare impatti forti o forza eccessiva su questo prodotto o sui cavi, non riscaldare questo prodotto o i fili.
- Non smontare o modificare il prodotto o i fili. Se il prodotto o i fili sono danneggiati o deformati, smettere immediatamente di utilizzarli. Non ripararli da soli.
- Evitare che la porta venga a contatto con il metallo.
- Utilizzare un panno asciutto o un batuffolo di cotone per pulire regolarmente la porta e la spina e mantenerla pulita. Non collegare l'alimentatore durante la pulizia.



### ATTENZIONE

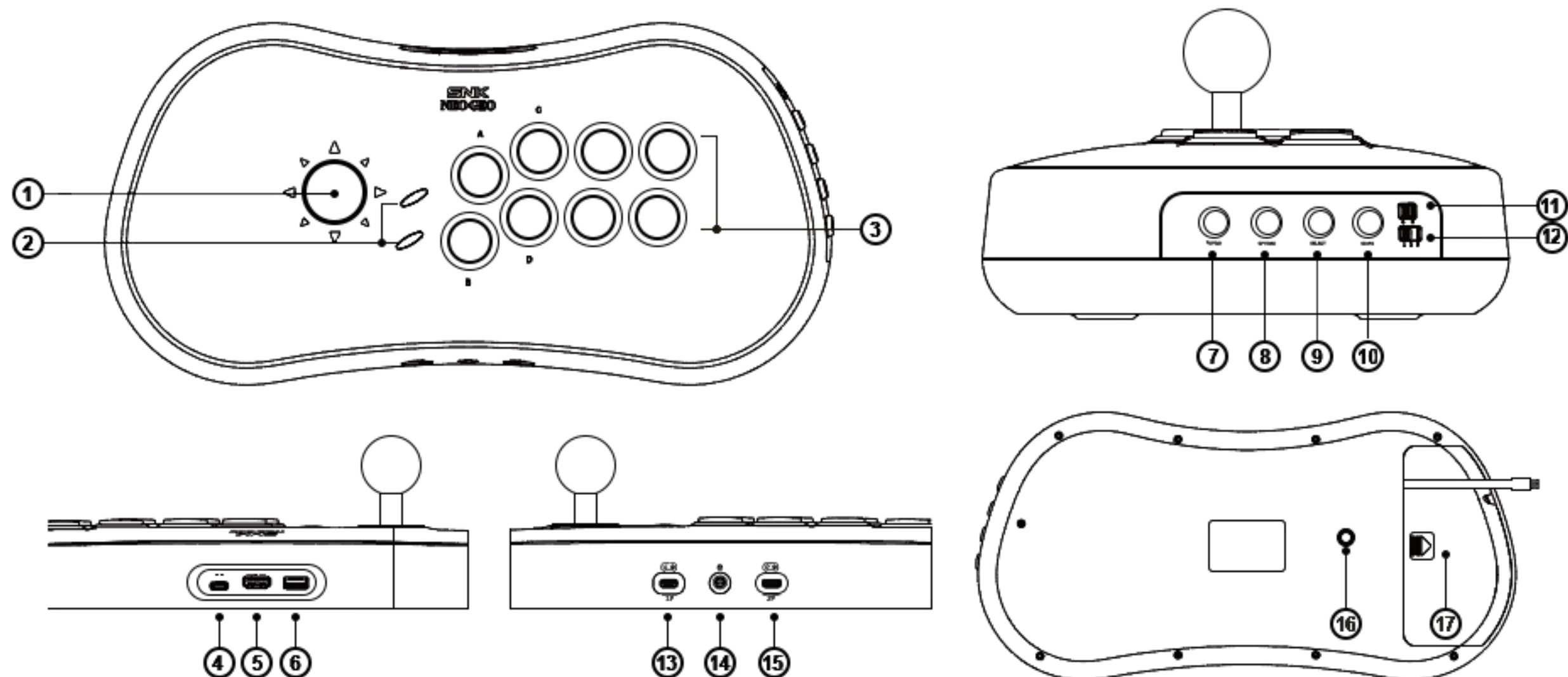
Prestare attenzione ai seguenti elementi poiché potrebbero causare danni, malfunzionamenti o operazioni errate.

- Non collegare dispositivi non compatibili con questo prodotto.
- Quando si pulisce lo sporco, non utilizzare solventi come diluenti, benzina o alcool.
- Smaltire questo prodotto secondo le istruzioni dei governi locali.



# NEOGEO Arcade Stick PRO

## Panoramica del prodotto





# NEOGEO Arcade Stick **PRO**

- ①. **Rocker (controller di direzione)**
- ②. **Spia luminosa**
- ③. **Pulsante**
- ④. **Porta di ingresso dell'alimentazione (l'alimentatore non è incluso nella confezione. Utilizzare l'adattatore di alimentazione CC compatibile con 5 V / 1,0 A / 5 W sul mercato.)**
- ⑤. **Porta di uscita HDMI (il pacchetto non contiene cavo HDMI, si prega di utilizzare un cavo HDMI standard disponibile sul mercato.)**
- ⑥. **Porta USB (per l'aggiornamento del sistema o il collegamento di un altro prodotto come controller esterno.)**
- ⑦. **Pulsante TURBO**
- ⑧. **Pulsante OPTIONS**
- ⑨. **Pulsante SELECT**
- ⑩. **Pulsante START**
- ⑪. **Selettore di modalità (○ modalità rocker / ● modalità host)**
- ⑫. **Interruttore piattaforma (1 NEOGEO mini / NEOGEO Arcade Stick Pro 2 PC1 3 PC2)**
- ⑬. **Porta mini PAD NEOGEO**
- ⑭. **Porta di uscita delle cuffie**
- ⑮. **Porta mini PAD NEOGEO**
- ⑯. **Posizione del foro ausiliario di sostituzione della testa della sfera (se si desidera utilizzare una testa a sfera sostitutiva, si prega di rimuovere il tappo di silicone e utilizzare lo strumento per sostituire la posizione del foro ausiliario (Figura ⑯) con la testa a sfera per fissare il fondo dell'oscillatore (Figura ①), è possibile svitare la testa della sfera per sostituirla, dopo la sostituzione, riposizionare il tappo di silicone nella posizione originale.)**
- ⑰. **Linea rocker e scatola di immagazzinaggio**



## Metodo di funzionamento

### Console mode (default mode)

#### ■ Metodo di connessione

- Commutare il selettore di modalità (Figura ⑪) sulla • modalità host.
- Collegare il prodotto e l'alimentatore con il cavo di alimentazione in dotazione (USB Tipo-C) e alimentare l'adattatore DC 5V/1.0A/5W dalla presa di corrente tramite un'uscita USB compatibile sul mercato. Il prodotto si accenderà automaticamente quando viene collegata l'alimentazione e la spia (Figura ⑫) si illuminerà di blu.
- Collegare il prodotto allo schermo con il cavo HDMI.

#### ■ Come collegare cuffie o altoparlanti (valido solo in modalità host)

La porta di uscita delle cuffie del presente prodotto supporta la presa universale da 3,5 mm. Per collegare cuffie o altoparlanti, si prega di collegare tramite la porta di uscita delle cuffie (Figura ⑬). Dopo collegate le cuffie, il suono verrà trasmesso alle cuffie prima.

#### ■ Sulla schermata del menu principale

Dopo l'avvio del presente prodotto, l'interfaccia del menu principale verrà visualizzata. Si prega di spostare il joystick a sinistra o a destra (Figura ①), per spostare "l'icona del gioco" per selezionare il gioco, poi premere il pulsante A per confermare l'accesso al gioco.

#### ■ Sulla schermata delle impostazioni saltata dal menu principale

Selezionare "Impostazione" nella schermata del menu principale e premere il pulsante A per confermare, è possibile accedere alla schermata delle impostazioni. Nella schermata delle impostazioni, è possibile modificare le impostazioni delle funzioni del presente prodotto. Nella schermata delle impostazioni, è possibile spostare il joystick su e giù, a sinistra e a destra (Figura ①) per selezionare e impostare ciascuna configurazione. Premere il pulsante A per confermare, premere il pulsante B per annullare/tornare.



## Metodo di funzionamento

### ■ Operazioni in gioco

Dopo selezionato il gioco, premere il "pulsante START" per avviare il gioco e premere il "pulsante SELECT" per mettere in pausa il gioco. Per le funzioni del joystick e dei pulsanti A/B/C/D (Figura ①), si prega di consultare le istruzioni per l'uso di ogni gioco.

### ■ Sulla schermata delle impostazioni [come scambiare dal gioco]

Durante il gioco, premere il pulsante OPTIONS per accedere all'interfaccia delle impostazioni (Dopo connesso 1P esterno, premere il pulsante START e il pulsante SELECT del dispositivo esterno per accedere all'interfaccia di impostazione), spostare il joystick su e giù (Figura ①) per uscire dal gioco, archiviare il gioco, leggere l'archivio, impostare il pulsante e altre funzioni. Premere il pulsante A per confermare, e premere il pulsante B per annullare/tornare.

### ■ Sulla regolazione del volume delle cuffie

Quando le cuffie non sono collegate, si prega di regolare il volume con il pulsante di regolazione del volume sul dispositivo esterno.

### ■ Sulle impostazioni del controllore

Dopo entrata nell'interfaccia delle impostazioni del controllore, qualsiasi pulsante del pulsante (Figura ③) può essere impostato in base alle preferenze personali come qualsiasi funzione del pulsante A/B/C/D predefinito del gioco, che non può essere impostato ripetutamente.

※ Non inserire contemporaneamente il cavo di alimentazione di modalità host e il cavo di modalità rocker. Non utilizzare la modalità rocker immediatamente dopo aver utilizzato la modalità host: si consiglia di spegnere l'alimentazione e attendere circa tre minuti prima di abilitare la modalità rocker.

## Modalità rocker

### ■ Metodo di connessione

▪ Commutare l'interruttore di modalità (Figura ⑪) su ○ modalità rocker.

▪ Passare l'interruttore di piattaforma applicabile (Figura ⑫) sulla piattaforma appropriata in base alla piattaforma in cui si trova il gioco.

▪ Estrarre il cavo di rocker (Figura ⑰) dalla scatola di immagazzinamento (Figura ⑰) e collegarlo al dispositivo disponibile (può essere collegato al NEOGEO mini tramite l'adattatore incluso). Quando il dispositivo collegato è acceso, la spia (Figura ②) si accende di verde.





## Metodo di funzionamento

### ■ Come impostare la funzione burst

- La funzione del pulsante TURBO (Figura ⑦) è la funzione burst, ovvero tenere premuto il pulsante quale impostato alla funzione burst può fare burst e la velocità di burst è di 10 volte/secondo.

※ Solo gli 8 pulsanti sul pannello (Figura ③) possono impostare la funzione burst.

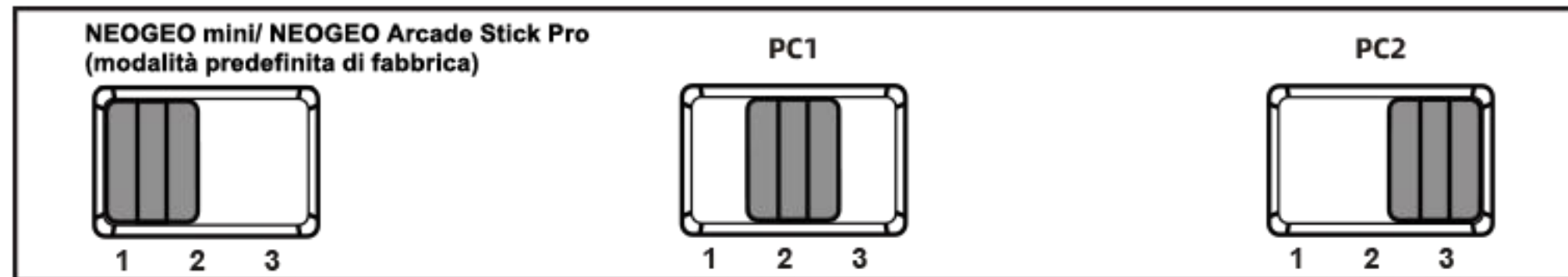
- Tenere premuto il pulsante TURBO (Figura ⑦) e premere il pulsante per il quale si desidera impostare la funzione burst. Nel processo delle impostazioni, se si desidera annullare la funzione burst del pulsante, premere nuovamente il pulsante. La nuova impostazione sovrascrive l'ultima impostazione. È possibile impostare fino a 8 pulsanti di funzione burst.

- Premere il pulsante TURBO (Figura ⑦) per scambiare lo stato burst/single di tutti i pulsanti che sono stati impostati.

- Nello stato iniziale, premere il pulsante TURBO (Figura ⑦) per impostare la funzione burst per tutti gli 8 pulsanti (Figura ③).

※ Tutte le funzioni burst impostate verranno rilasciate dopo lo spegnimento.

### ■ Come scambiare piattaforma



- In modalità PC, ci sono le 2 modalità DP e LS, DP è la modalità predefinita. Premere il pulsante OPTIONS per scambiare da una modalità all'altra modalità. La spia (Figura ②) lampeggia 3 volte, a indicare che il cambiamento della modalità è riuscito.

※ Nella modalità NEOGEO mini/NEOGEO Arcade Stick Pro, è abilitata solo la modalità DP e il cambiamento non è valido.



**NEOGEO** Arcade Stick **PRO**

**Contattaci**

Sito ufficiale di NEOGEO Arcade Stick Pro

<https://www.snk-corp.co.jp/neogeoarcadestickpro/>



Ce produit est protégé par copyright. Toute distribution ou copie non autorisée du logiciel contenu (à l'exception de tout logiciel qui a été sous licence GNU General Public License Version 3) est strictement interdite par la loi.



Руководство по использованию товара

Благодарим за приобретение данного товара.

Перед эксплуатацией устройства внимательно прочтите инструкцию и следуйте указаниям по его правильному использованию.

Храните инструкцию должным образом.

### Меры предосторожности



**Внимание** для предотвращения возможного нанесения вреда здоровью соблюдайте следующие пункты.

- При подключении устройства к экрану не сидите к нему слишком близко. Не пользуйтесь устройством в темных помещениях. Свет от экрана может привести к раздражению глаз. При просмотре экрана под воздействием сильного или мерцающего света в зависимости от индивидуальных особенностей и физического состояния пользователь может почувствовать кратковременное головокружение или мышечный спазм, вплоть до потери сознания. При возникновении любого из вышеуказанных симптомов необходимо немедленно прекратить использование устройства и обратиться к врачу. Если подобные симптомы наблюдались у вас ранее, перед использованием устройства необходима консультация врача.
- Не используйте устройство непрерывно в течение длительного времени. Для обеспечения безопасности здоровья отдыхайте 10-15 минут каждый час игры.
- Не используйте устройство, если вы устали. Это может оказать негативное влияние на ваше здоровье.
- При повреждении или болях в руке проконсультируйтесь с врачом перед использованием устройства. Если вы играете с травмой руки или испытываете боль, симптомы могут усилиться.
- При появлении симптомов головокружения, головной боли, тошноты, морской болезни или боли в глазах, руках и т. д., появлении чувства усталости или недомогания, немедленно прекратите использование устройства. Если симптомы не пропадают, обратитесь к врачу.



## Меры предосторожности при использовании



**Внимание** для предотвращения возгораний, удара током, получения травм соблюдайте следующие пункты.

- Не используйте, не устанавливайте и не храните устройство в следующих местах:
  - Места, легкодоступные для детей
  - Неустойчивые места
  - Пыльные и чрезмерно влажные места
  - Места, подверженные воздействию прямых солнечных лучей, высоких температур или находящиеся вблизи нагревательных элементов
- Не допускайте намокания консоли или проводов, не помещайте их в жидкости или загрязняющие вещества. Если жидкость или загрязняющее вещество попало на консоль или провода, немедленно прекратите использование.
- Не подвергайте консоль и провода сильным ударам или чрезмерной нагрузке. Не нагревайте консоль или провода.
- Не разбирайте и не модифицируйте консоль и провода. При повреждении или деформации консоли и проводов немедленно прекратите их использование и не пытайтесь починить самостоятельно.
- Не допускайте соприкосновения разъема с каким-либо металлом.
- Для предотвращения загрязнения разъема и штекера регулярно очищайте их сухой тканью или ватным тампоном. Во время чистки не подключайте продукт к источнику питания.



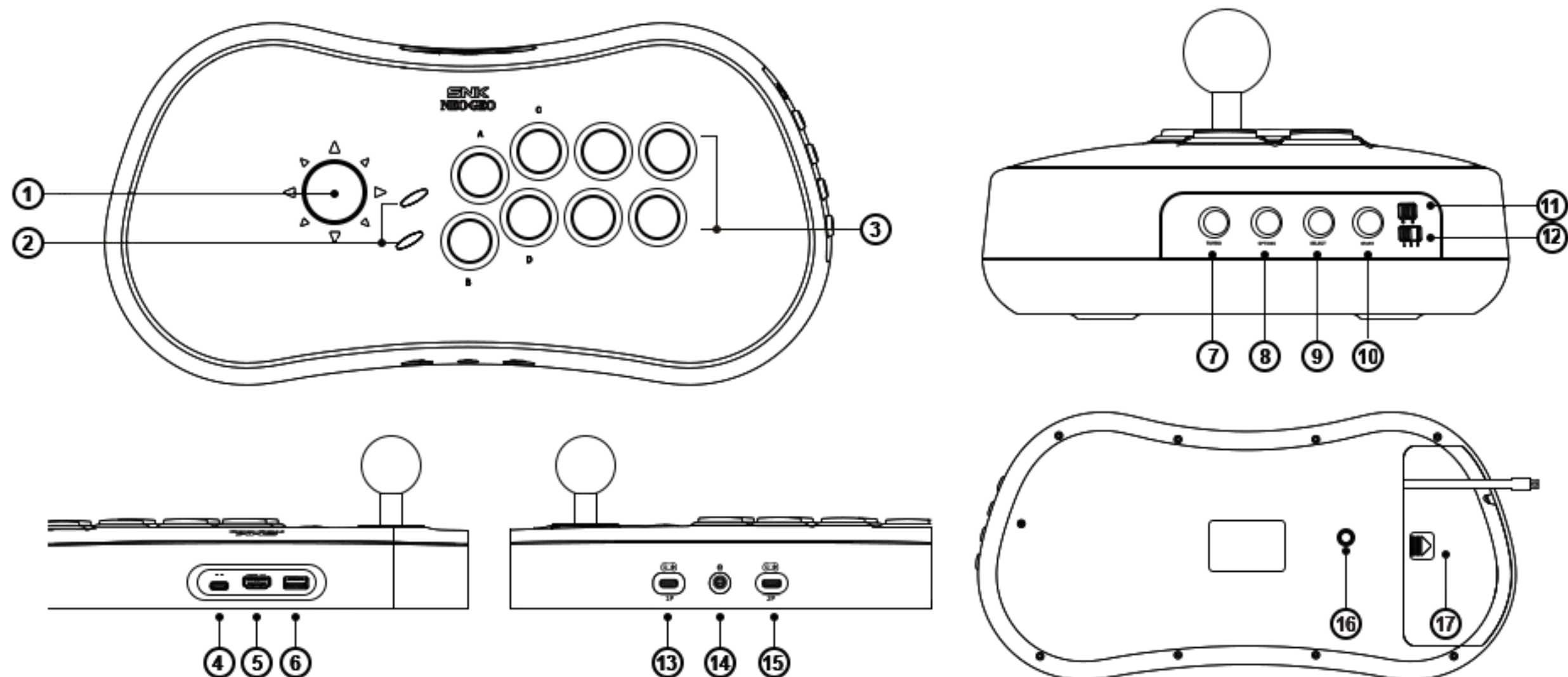
**Осторожно** для предотвращения поломок, повреждений или неправильной работы соблюдайте следующие пункты.

- Не подключайте устройство к несовместимому с ним оборудованию.
- Не используйте разбавители, бензин, спирт и другие растворители для очистки устройства.
- Соблюдайте указания местных властей при утилизации устройства.



# NEOGEO Arcade Stick PRO

## Общие сведения





# NEOGEO Arcade Stick PRO

- ①. Джойстик (устройство контроля направления)
- ②. Световые индикаторы
- ③. Кнопки
- ④. Разъем питания (адаптер не входит в комплект, используйте доступный в продаже адаптер переменного тока с выводом 5 В/1,0 А/5 Вт, совместимый с USB)
- ⑤. Разъем HDMI (кабель HDMI не входит в комплект, используйте доступный в продаже стандартный кабель HDMI)
- ⑥. Разъем USB (используется для обновления системы или в качестве устройства внешнего управления при подключении к другой консоли)
- ⑦. Кнопка TURBO
- ⑧. Кнопка OPTIONS
- ⑨. Кнопка SELECT
- ⑩. Кнопка START
- ⑪. Переключатель режима (○ режим джойстика/● режим консоли)
- ⑫. Переключатель игровых платформ (1 NEOGEO mini/NEOGEO Arcade Stick Pro 2 PC1 3 PC2)
- ⑬. Разъем NEOGEO mini PAD
- ⑭. Разъем для подключения наушников
- ⑮. Разъем NEOGEO mini PAD
- ⑯. Вспомогательное отверстие для замены шарообразной насадки (для замены шарообразной насадки вытащите силиконовую пробку, с помощью инструментов через вспомогательное отверстие (рис. ⑯) закрепите нижнюю часть джойстика (рис. ①), открутите насадку и замените, после замены верните силиконовую пробку на прежнее место).
- ⑰. Кабель джойстика и место для его хранения



## Управление

### Режим консоли (режим по умолчанию)

#### ■ Способ подключения

- Установите переключатель режима (рис. ⑪) в положение • (режим консоли).
- Подключите устройство к источнику питания с помощью USB кабеля типа C, идущего в комплекте. Для подключения к розетке можно использовать любой доступный в продаже адаптер переменного тока DC с выводом 5 В/1,0 А/5 Вт, совместимый с USB. После подключения к источнику питания устройство включится автоматически. Индикатор (рис. ⑫) загорится синим цветом.
- Для подключения устройства к монитору используйте кабель HDMI.

#### ■ Подключение наушников или динамика (только для режима консоли)

К входному разъему для наушников подходит универсальный штекер 3,5 мм. Для подключения наушников или динамика воспользуйтесь входным разъемом для наушников (рис. ⑭). После подключения наушников звук будет преимущественно проходить через наушники.

#### ■ Главное меню

Интерфейс главного меню отобразится после запуска консоли. Отклоняя джойстик вправо-влево (рис. ①), перебирайте "Иконки игр" для выбора игры. Для подтверждения выбора нажмите кнопку A.

#### ■ Переход из главного меню в настройки пользовательского интерфейса

В главном меню выберите "Настройки" и нажмите кнопку A для подтверждения перехода в настройки пользовательского интерфейса. В настройках пользовательского интерфейса можно менять рабочие настройки консоли. Для выбора и установки различных конфигураций отклоняйте джойстик вверх-вниз, вправо-влево (рис. ①). Для подтверждения нажмите кнопку A, для отмены/возврата — кнопку B.

#### ■ Управление в играх

После выбора игры нажмите кнопку "START" для ее запуска. Нажав кнопку "SELECT", можно поставить игру на паузу. Назначение джойстика (рис. ①) и кнопок A/B/C/D описано в инструкции по управлению к каждой игре.



## Управление

### ■ Меню настроек (переход из игры)

Для входа в интерфейс настроек во время игры нажмите кнопку "OPTIONS" (После внешнего подключения к 1P, одновременно нажмите кнопку START и кнопку SELECT подключаемого устройства для входа в интерфейс настройки), Отклоняя джойстик (рис. ①) вверх-вниз, можно выйти из игры, сохранить игру, открыть сохраненную игру, настроить кнопки и т.д. Для подтверждения нажмите кнопку A, для отмены/возврата — кнопку B.

### ■ Настройка громкости звука наушников

Если к устройству не подключены наушники, настроить громкость можно с помощью кнопок регулировки громкости на внешнем устройстве.

### ■ Настройка устройства управления

После входа в интерфейс настройки устройства управления можно изменить назначение любой из кнопок A/B/C/D, установленное по умолчанию, в соответствии с личными предпочтениями (рис. ③). Настройки не должны дублироваться.

※ Не подключайте одновременно кабель питания режима консоли и соединительный кабель режима джойстика. После использования режима консоли не переходите в режим джойстика немедленно, рекомендуется сначала отключить питание и подождать приблизительно 3 минуты, после чего запустить режим джойстика.

## Режим джойстика

### ■ Способ подключения

• Установите переключатель режима (рис. ⑪) в положение ○ (режим джойстика).

• Установите переключатель игровых платформ (рис. ⑫) в положение, соответствующее требуемой игровой платформе.

• Достаньте кабель джойстика (рис. ⑬) из места для его хранения (рис. ⑬), подключите к доступному устройству (через идущий в комплекте переходник можно подключить к NEOGEO mini). После включения устройства индикатор (рис. ②) загорится зеленым цветом.

### ■ Установка функции непрерывной стрельбы

• Кнопка "TURBO" (рис. ⑦) предназначена для настройки функции непрерывной стрельбы, когда при постоянном нажатии на назначенную кнопку можно атаковать без остановки со скоростью стрельбы 10 раз/сек.

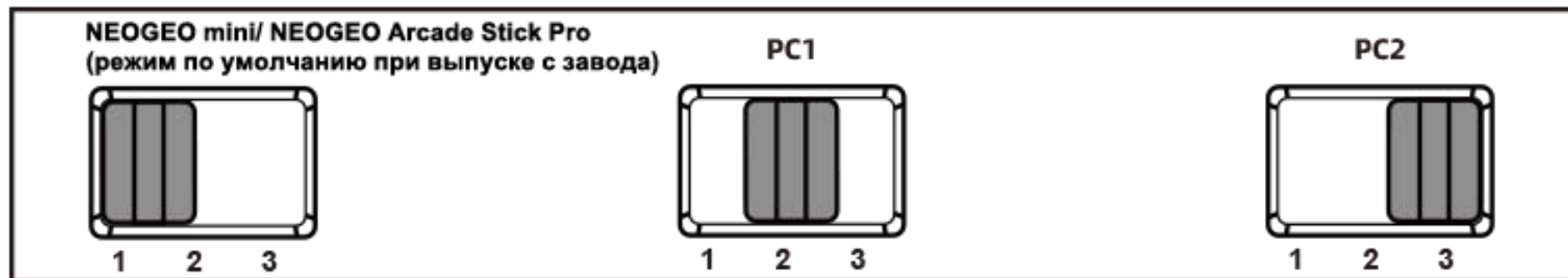
※ Функцию непрерывной стрельбы можно настроить только на панели с 8 кнопками (рис. ③).





## Управление

- Нажмите и удерживайте кнопку "TURBO" (рис. ⑦). Нажмите кнопку, которую хотите установить для непрерывной стрельбы. Для отмены установки функции непрерывной стрельбы для какой-либо кнопки в процессе настройки достаточно еще раз нажать эту кнопку. Новые настройки сбросят предыдущие. Функцию непрерывной стрельбы можно установить максимум для 8 кнопок.
  - Нажимая кнопку "TURBO" (рис. ⑦), можно переключать установленные для всех кнопок режимы непрерывной стрельбы/одиночного выстрела.
  - Нажав кнопку "TURBO" (рис. ⑦) в исходном режиме, можно установить функцию непрерывной стрельбы для всех 8 кнопок (рис. ③).
  - ※ После отключения питания все установленные функции непрерывной стрельбы будут удалены.
- Переключение игровых платформ



- В режиме PC доступно два режима: DP и LS. DP — режим по умолчанию. Переключаться между режимами можно с помощью кнопки "OPTIONS". Три вспышки светового индикатора (рис. ②) означают успешную смену режима.
- ※ В режимах NEOGEO mini/ NEOGEO Arcade Stick Pro доступен только DP-режим.



**NEOGEO** Arcade Stick **PRO**

**Обратная связь**

Официальный веб-сайт NEOGEO Arcade Stick Pro

<https://www.snk-corp.co.jp/neogeoarcadestickpro/>



Этот продукт защищен авторским правом. Любое несанкционированное распространение или копирование встроенного программного обеспечения (за исключением программного обеспечения, лицензированного в соответствии с GNU General Public License версии 3) строго запрещено законом.



### Introdução

Muito obrigado por comprar este produto.

Por favor, leia atentamente as instruções antes de usar, e use o produto de maneira correta.

Por favor guarde cuidadosamente estas instruções.

### Precauções de Saúde



**AVISO** Para evitar danos à saúde, por favor atente-se aos seguintes pontos.

- Quando o aparelho é conectado à uma televisão ou outro monitor, não permaneça perto demais da tela, não use o produto em local escuro. A luz da tela pode irritar excessivamente os olhos. Dependendo da condição física de uma pessoa, ela pode experimentar vertigem temporária ou espasmos musculares ou até mesmo perda de consciência quando estimulada pela luz forte ou intermitente ao assistir a tela. Caso experimentar qualquer dos sintomas acima, pare de usar o produto imediatamente e consulte um médico. Caso experimentou sintomas parecidos antes, consulte um médico antes de usar o produto.
- Não use o produto continuamente por longos períodos. Para segurança de sua saúde, descanse por 10 a 15 minutos a cada hora de jogo.
- Não use o produto quando estiver cansado, pois isso pode causar efeitos adversos à saúde.
- Se sua mão ou braço estiver machucado ou doendo, consulte um médico antes de usar o produto. Jogar o jogo enquanto sua mão ou braço estiver machucado ou doendo pode agravar os sintomas.
- Se sofrer tonturas, náusea, dores de cabeça, náusea, ou qualquer tipo de desconforto nos olhos, mãos, braços, etc., se sentir-se cansado ou indisposto, por favor pare de usar o produto imediatamente. Se estes sintomas persistirem, consulte um médico imediatamente.



## Precauções de segurança no uso



**AVISO** Para evitar incêndios, choques elétricos ou lesões, por favor atente-se aos seguintes pontos.

- Não use, instale ou armazene o produto nos seguintes locais.
  - Locais onde crianças e bebês possam alcançar
  - Locais instáveis
  - Locais com poeira ou umidade excessiva
  - Locais expostos à luz solar direta, com alta temperatura, ou perto de objetos quentes.
- Não molhe este produto e seus fios, não coloque dentro de qualquer líquido ou matéria estranha. Se o produto ou fios forem expostos à qualquer líquido ou material estranho, pare de usá-los imediatamente.
- Não exponha este produto e seus fios à qualquer choque físico violento ou força excessiva. Não aqueça o produto ou os fios.
- Não desmonte ou modifique este produto ou seus fios. Se os mesmos apresentarem qualquer desgaste ou dano, pare imediatamente de usá-los e não tente consertar sozinho.
- Não permita que as portas de conexões entrem em contato com outros metais.
- Utilize um pano ou cotonete seco para limpar regularmente as portas de conexão e conectores para mantê-los limpos. Antes de limpar, certifique-se que não estão conectados à uma fonte de energia.



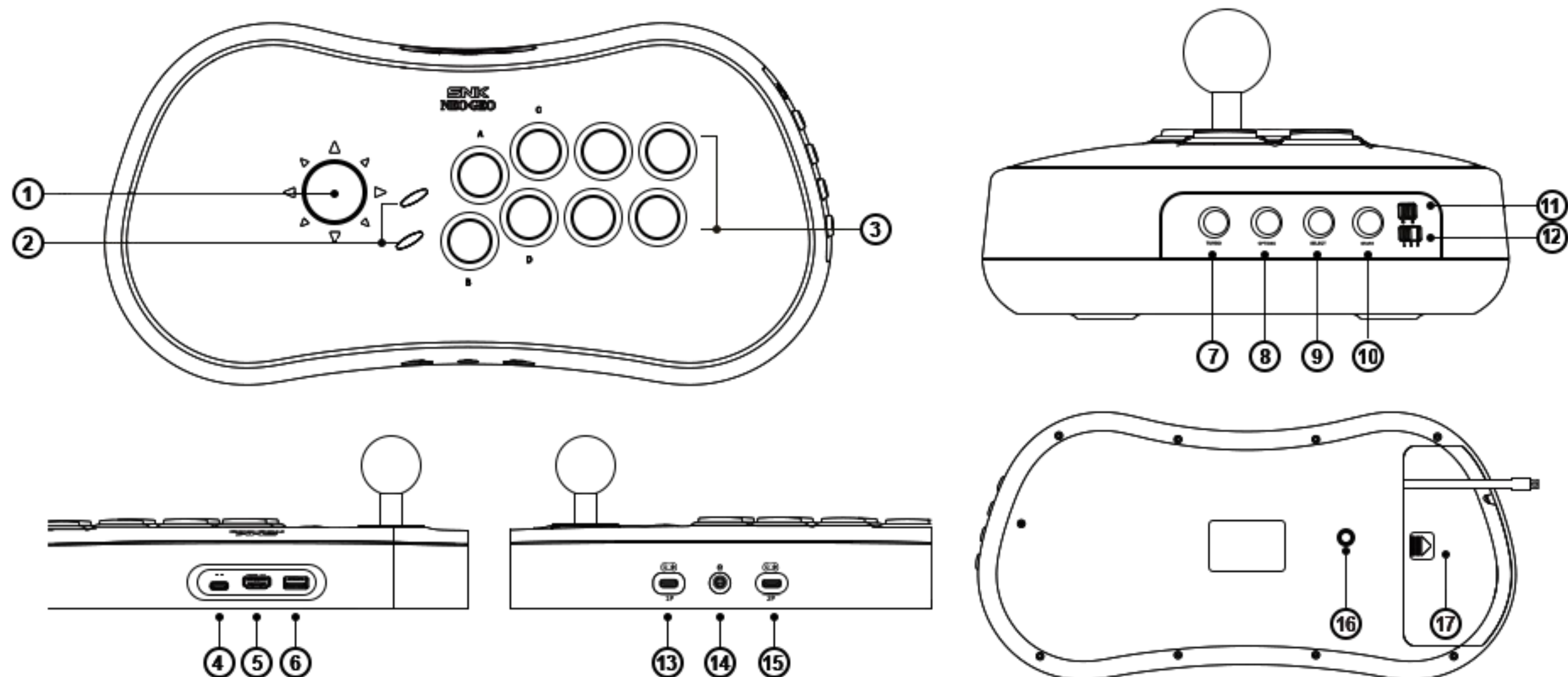
**Cuidado** Para evitar danos, avarias ou operações indevidas, por favor atente-se aos seguintes pontos.

- Não conecte este produto à aparelhos incompatíveis.
- Não utilize solventes, gasolina, álcool, etc. para limpar este produto.
- Respeite as instruções do governo local ao descartar este produto.



# NEOGEO<sup>™</sup> Arcade Stick PRO

## Visão Geral do Produto





# NEOGEO<sup>™</sup> Arcade Stick **PRO**

- ①. Joystick (controle de direção)
- ②. Luzes indicadora
- ③. Botões
- ④. Porta de entrada de alimentação (não inclui carregador, se pode utilizar carregador USB comum com saída de 5V CC/1.0A/5W)
- ⑤. Porta de saída de HDMI (não inclui cabo HDMI, se pode utilizar cabo de HDMI comum).
- ⑥. Saída USB (utilizado para atualizações de sistema ou conectar outro console para ser utilizado como joystick).
- ⑦. Botão TURBO
- ⑧. Botão OPTIONS
- ⑨. Botão SELECT
- ⑩. Botão START
- ⑪. Interruptor de seleção de forma de operação (○ modo joystick/● modo padrão)
- ⑫. Interruptor de seleção de plataforma (1 NEOGEO mini/NEOGEO Arcade Stick Pro 2 PC1 3 PC2)
- ⑬. Porta para conexão de NEOGEO mini PAD
- ⑭. Porta de saída de fone de ouvido
- ⑮. Porta para conexão de NEOGEO mini PAD
- ⑯. Ponto de auxílio para troca de bola do joystick (Se quiser trocar a bola na ponta do joystick, retire a tampa de silicone e use uma ferramenta para fixar a parte inferior do joystick (Fig. ①) através do ponto de auxílio (Fig. ⑯), assim poderá desrosquear a bola e trocar por outra. Depois, retornar a tampa de silicone ao seu estado original)
- ⑰. Cabo de joystick e caixa onde está guardado



## Forma de Operação

### Modo Console (Modo padrão)

#### ■ Método de conexão

- Pressione o interruptor de seleção de modo de operação (Fig. ⑪) à posição • para Modo Console.
- Use o cabo de alimentação fornecido (USB, tipo C) para conectar o console à fonte de alimentação, o console pode ser carregado com um carregador USB comum de 5V CC/1.0A/5W conectado à uma tomada. Após ligar na fonte de energia, o console ligará automaticamente, e luz indicadora (Fig. ⑫) ficará azul.
- Conecte o equipamento à um monitor através do cabo HDMI.

#### ■ Como conectar fone de ouvido ou caixa de som (funciona somente no modo console)

A saída de fone de ouvido deste produto aceita conectores padrões de 3.5mm, caso precisar conectar fone de ouvido ou caixa de som, por favor conecte o aparelho à porta de saída de fone de ouvido (Fig. ⑭). Após conectar o fone, a saída do áudio do aparelho será emitida prioritariamente pelo mesmo.

#### ■ Sobre a tela principal

Após iniciado, o console mostrará a tela principal. Movimente o joystick (Fig. ①) para esquerda ou direita para movimentar o “indicador do jogo” na tela e escolher o jogo, aperte o botão A para confirmar sua escolha e iniciar o jogo.

#### ■ Sobre abrir a tela de configurações na tela principal

Para entrar na tela de configurações, escolha a opção “Configurações” e aperte o botão A na tela principal. Na tela de configurações pode-se alterar a configuração das funções deste produto, nesta tela se pode utilizar o joystick (Fig. ①) para movimentar o indicador nas quatro direções e alterar cada configuração do sistema, aperte A para confirmar e B para cancelar ou voltar.

#### ■ Controle durante o jogo

Após escolher o jogo, aperte o botão “START” para iniciar, e o botão “SELECT” para pausar o jogo. Para saber as funções do joystick (Fig. ①) e botões A/B/C/D, leia as instruções de cada jogo.



## Forma de Operação

### ■ Sobre configuração da tela "Como sair do jogo"

Durante o jogo, pressione o botão **OPTIONS** para entrar na tela de opções (Depois de conectar 1P externo, pressionar o botão **START** e o botão **SELECT** do dispositivo externo para entrar na interface de configuração), movimente o indicador para cima ou para baixo com o joystick (Fig. ①) para sair do jogo, salvar o jogo, carregar um jogo salvo, e configurar os botões. Aperte **A** para confirmar e **B** para cancelar ou voltar.

### ■ Sobre ajuste de volume de auscultadores

Quando não há fone de ouvido conectado, ajuste o volume através do controle de volume do aparelho periférico.

### ■ Sobre configuração do controle

Após entrar na tela de configuração do controle, pode-se alterar a função padrão do jogo de qualquer dos botões **A/B/C/D** (Fig. ③) para mudar suas funções dentro do jogo, de acordo com a preferência do usuário. As funções dos botões não podem ser repetidas.

※ Não conecte ao mesmo tempo o cabo de alimentação do modo console e o cabo de conexão do modo joystick. Após usar o modo console, não mude imediatamente para o modo joystick. Se sugere que desligue o aparelho e espere cerca de três minutos antes de ativar o modo joystick.

## Modo Joystick

### ■ Método de conexão

- Pressione o interruptor de seleção de modo de operação (Fig. ⑪) à posição **○** para Modo Joystick.
- Ajuste o interruptor de seleção de plataforma utilizada (Fig. ⑫) de acordo com a plataforma em que o jogo está.
- Retire o cabo de joystick (Fig. ⑰) da caixa onde está guardado (Fig. ⑱), conecte à um aparelho disponível (pode-se utilizar o adaptador fornecido para conectar ao NEOGEO mini), depois do console conectado for ligado, a luz indicadora (Fig. ②) ficará verde.

### ■ Como configurar a função Turbo

- O botão **TURBO** (Fig. ⑦) tem a função Turbo, ou seja, manter um botão pressionado com essa função permite utilizar o botão repetidamente, com velocidade de 10 vezes por segundo.

※ Somente os oito botões do controle (Fig. ③) podem utilizar a função Turbo.

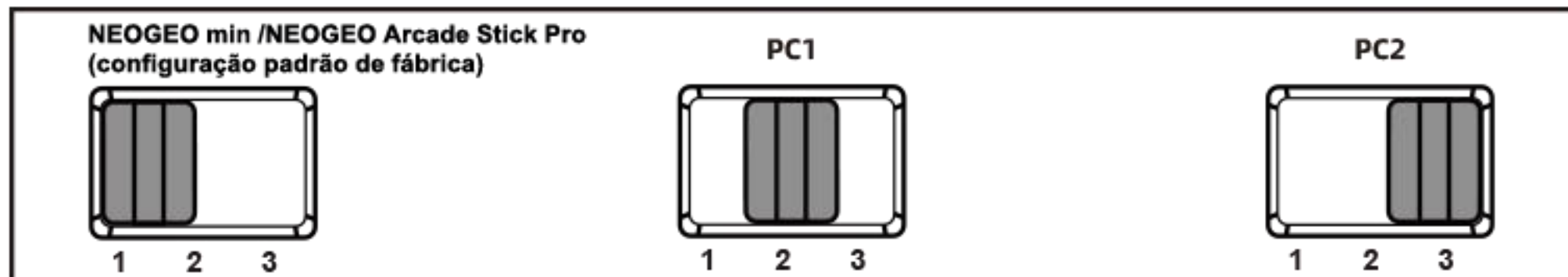




## Forma de Operação

- Aperte e mantenha pressionado o botão TURBO (Fig. ⑦), aperte o botão que quer ativar a função turbo. Durante a configuração, se quiser cancelar a função turbo para algum botão, basta somente apertar este botão outra vez. A nova configuração irá apagar a antiga. No máximo podem ser configurados oito botões de turbo.
  - Aperte o botão TURBO (Fig.⑦) para trocar entre o modo Turbo e sem Turbo dos botões já configurados.
  - No estado inicial, aperte o botão TURBO (Fig. ⑦) para ativar a função Turbo de todos 8 botões (Fig. ③).
- ※Após desligar o aparelho, todas configurações da função Turbo serão apagadas.

### ■ Como trocar de plataforma



- Existem dois modos no modo PC: DP e LS. O modo DP é o modo padrão, aperte o botão OPTIONS para trocar entre os dois modos, a luz indicadora (Fig. ②) irá piscar três vezes para confirmar a troca.
- ※No modo NEOGEO mini/ NEOGEO Arcade Stick Pro, só existe o modo DP, não se pode trocar para outro modo.



**NEOGEO** Arcade Stick **PRO**

**Contate-nos**

Site oficial do NEOGEO Arcade Stick Pro

<https://www.snk-corp.co.jp/neogeoarcadestickpro/>



Este produto está protegido por direitos autorais. Qualquer distribuição não autorizada ou cópia do software contido (com exceção de qualquer software que tenha sido licenciado sob a Licença Pública Geral do GNU da Versão 3) é estritamente proibido por lei.



### Introducción

Muchas gracias por comprar este producto.

Lea atentamente las INSTRUCCIONES antes de su uso, y utilice el producto de manera correcta.

Por favor, guarde las INSTRUCCIONES en un lugar apropiado.

### Precauciones de salud



**AVISO** Para evitar causar daños a la salud, asegúrese de prestar atención a los siguientes elementos.

- No se siente demasiado cerca de la pantalla después de conectar la televisión y otras pantallas. No utilice el producto en lugares oscuros. La luz de la pantalla puede causar una irritación excesiva en los ojos. Cuando un usuario mira la pantalla, puede experimentar vértigo temporal o espasmos musculares o incluso perder la conciencia por la estimulación de luz o rayos fuertes, dependiendo de la condición física y mental de las personas. Si experimenta alguno de los síntomas antes mencionados, deje de usar el producto inmediatamente y consulte a un médico. Si ha sufrido alguno de estos síntomas antes, consulte a su médico antes de usar el producto.
- No utilice el producto durante mucho tiempo. Por la seguridad de tu salud, asegúrese de descansar 10 a 15 minutos por hora de juego.
- No utilice el producto cuando esté cansado, ya que esto puede provocar efectos adversos en su salud.
- Si su mano o brazo está lesionado o siente algún tipo de dolor, consulte a su médico antes de usar el producto; si juega mientras su mano o brazo está lesionado o siente algún tipo de dolor, los síntomas podrían empeorar.
- Si sufre mareos o dolor de cabeza o náuseas por movimiento o cualquier tipo de dolor en los ojos, las manos, los brazos, etc., o si se siente cansado o indispuesto, deje de usar el producto inmediatamente. Si estos síntomas persisten, consulte inmediatamente un médico.



## Precauciones de uso seguro



**Aviso** Para evitar provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones, asegúrese de prestar atención a los siguientes elementos.

● No utilice, instale o almacene el producto en los siguientes lugares.

- Lugares a los que sus hijos pueden llegar fácilmente
- Lugares inestables
- Lugares polvorientos o excesivamente húmedos
- Lugares que reciben luz solar directa o temperatura alta o cerca de objetos a alta temperatura

● No moje el producto ni los cables, ni los coloque en ningún líquido o sustancia extraña. Si penetrase algún líquido o materia extraña en el producto o los cables, deje de usarlos inmediatamente.

● Evite golpes fuertes o fuerza excesiva sobre el producto y los cables. No caliente el producto y los cables.

● No desmonte ni modifique el producto y los cables. Si el producto o los cables están dañados o deformados, deje de usarlos inmediatamente y no intente repararlos usted mismo.

● No permita que el puerto entre en contacto con ningún metal.

● Limpie regularmente el puerto y el enchufe con un paño seco o un bastoncillo para mantenerlos limpios. No conecte la fuente de alimentación durante la limpieza.



**Aviso** Para evitar causar daños, mal funcionamiento u operaciones erróneas, asegúrese de prestar atención a los siguientes elementos.

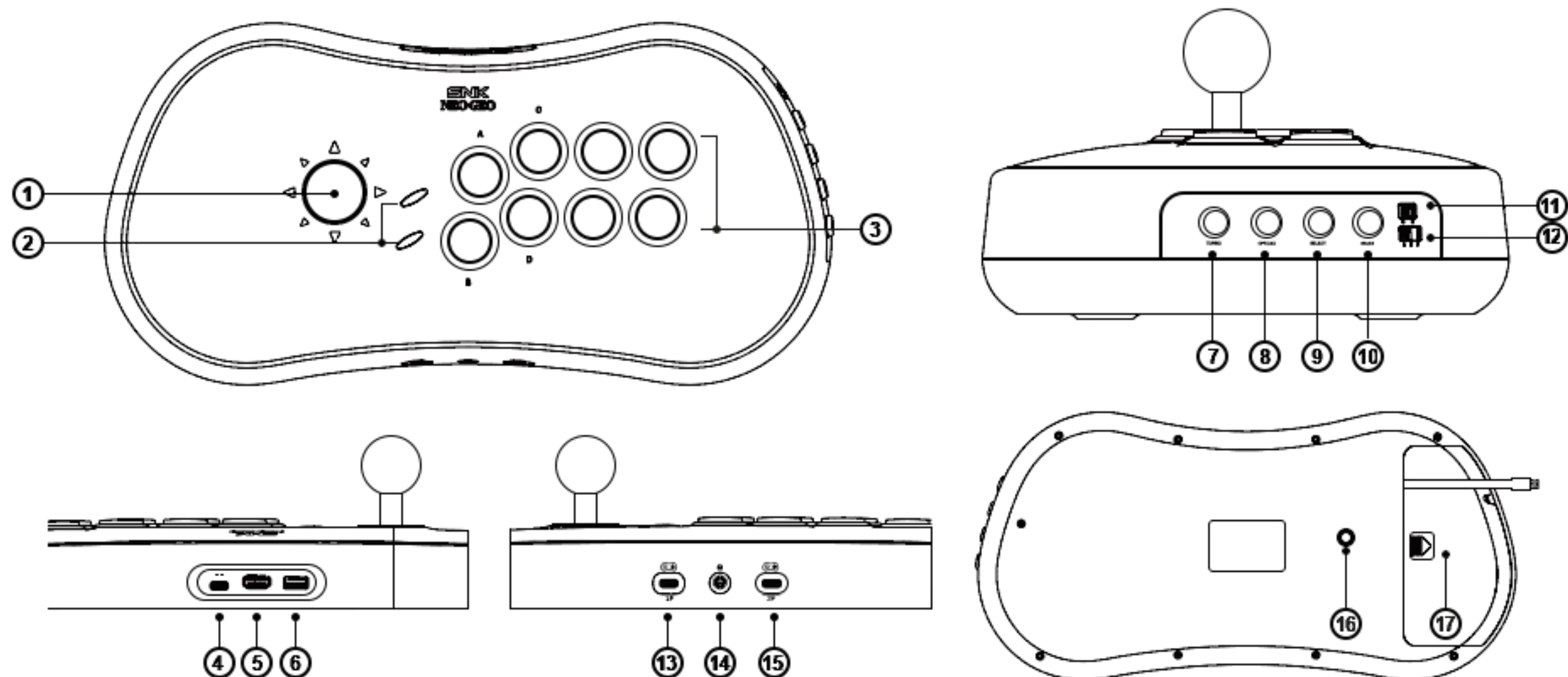
● No conecte el equipo incompatible con el producto.

● No utilice diluyentes, gasolina, alcohol o ningún otro solvente para limpiar el producto.

● Deseche el producto según las instrucciones de los gobiernos.



## Generalidad del producto





# NEOGEO<sup>™</sup> Arcade Stick **PRO**

- ①. Joystick (controlador de dirección)
- ②. Indicador
- ③. Botón
- ④. Puerto de entrada de alimentación (El embalaje no contiene el adaptador de CA, y utilice el adaptador de CA compatible con USB disponible comercialmente que pueda dar salida a 5V/1,0A/5W.)
- ⑤. Puerto de salida de HDMI (El embalaje no contiene el cable HDMI, y utilice el cable HDMI estándar disponible comercialmente.)
- ⑥. Puerto USB (Sirve para actualizar el sistema o conectar otro producto como el controlador exterior.)
- ⑦. Botón TURBO
- ⑧. Botón OPTIONS
- ⑨. Botón SELECT
- ⑩. Botón START
- ⑪. Conmutador de modo (○Modo joystick / ●Modo host)
- ⑫. Conmutador de plataforma aplicable (1 NEOGEO mini / NEOGEO Arcade Stick Pro 2 PC1 3 PC2)
- ⑬. Puerto NEOGEO mini PAD
- ⑭. Puerto de salida de auriculares
- ⑮. Puerto NEOGEO mini PAD
- ⑯. Agujero auxiliar de reemplazo de rótula (Si quiere utilizar la rótula de repuesto, quite el tapón de silicona y utilice las herramientas para fijar el fondo del joystick (Figura ①) por el agujero auxiliar de reemplazo de rótula (Figura ⑰), quitando la rótula para reemplazarla. Restaure el tapón de silicona a su posición original después de reemplazar la rótula.)
- ⑰. Cables de joystick y caja de almacenamiento



## Métodos de operación

### Modo host (Modo por defecto)

#### ■ Formas de conexión

•Conmute el conmutador de modo (Figura ⑪) al modo host.

•Conecte el producto y la fuente de alimentación por los cables de fuente de alimentación llevados (USB Tipo-C), y utilice el adaptador de CA compatible con USB disponible comercialmente que pueda dar salida a 5V/1,0A/5W para suministrar energía desde la toma de corriente. El producto se encenderá automáticamente después de conectar la fuente de alimentación, y el indicador (Figura ②) se encenderá en azul.

•Conecte el producto y la pantalla por el cable HDMI.

#### ■ Cómo conectar auricular o altavoz (sólo es válido en el modo host)

El puerto de salida de auriculares del producto soporta la entrada de audio estándar de 3,5mm. Si necesita conectar el auricular o altavoz, conéctelo por el puerto de salida de auriculares (Figura ⑭). El sonido se emitirá al auricular en el primer lugar después de conectarlo.

#### ■ Acerca del menú principal

Después de iniciar el producto, se mostrará la interfaz del menú principal. Mueva el joystick (Figura ①) hacia

la izquierda o hacia la derecha para mover el "Icono del juego" para seleccionar el título, luego presione el botón A para confirmar la selección.

#### ■ Acerca de saltar del Menú Principal a la Configuración de UI

Seleccione "Configuración" en la interfaz del menú principal y presione el botón A para confirmar la entrada a la interfaz de configuración. Los ajustes de funcionamiento del producto se pueden cambiar en la interfaz de configuración. En la interfaz de configuración, puede mover el joystick (Figura ①) hacia arriba o hacia abajo, derecha o izquierda para seleccionar y configurar varios ajustes. Presione el botón A para confirmar o el botón B para cancelar / regresar a la selección anterior y la configuración.

#### ■ Operaciones en el juego

Después de elegir el juego, presione el "Botón START" para comenzar a jugar, y luego presione el "Botón SELECT" para pausar el juego. Para las funciones del joystick (Figura ①) y el botón A / B / C / D, consulte las instrucciones de operaciones en cada juego.



## Métodos de operación

### ■ Acerca de UI [Cómo cambiar de juego]

Durante la partida, presione el botón **OPTIONS** para entrar en la interfaz de configuración (Después del contactar 1P externo, presione el botón **START** y el botón **SELECT** del dispositivo externo para ingresar a la interfaz de configuración), y mueva el joystick (Figura ①) hacia arriba o hacia abajo para finalizar el juego, guardar el juego, leer el archivo, ajustar botones y otras funciones. Presione el botón **A** para confirmar o el botón **B** para cancelar / regresar a la selección anterior y la configuración.

### ■ Acerca de los ajustes del volumen de auriculares

Use los botones de ajuste del dispositivo externo para regular el volumen sin el auricular conectado.

### ■ Acerca de los ajustes del controlador

Después de entrar en la interfaz de ajustes del controlador, puede ajustar cualquier botón (Figura ③) en cualquier función del botón **A / B / C / D** según sus preferencias, que no se puede ajustar repetidamente.

※ No inserte el cable de alimentación de la unidad principal y el de conexión del modo de palanca de mando al mismo tiempo. No use el modo de palanca de mando inmediatamente después de seleccionar el modo de unidad principal. Se recomienda apagar la alimentación y esperar unos tres minutos antes de habilitar el modo de palanca de mando.

## Modo joystick

### ■ Formas de conexión

• Conmute el conmutador de modo (Figura ⑪) al modo joystick.

• Conmute el conmutador de plataforma aplicable (Figura ⑫) a la plataforma correspondiente según la plataforma del juego.

• Saque los cables de joystick (Figura ⑰) de la caja de almacenamiento (Figura ⑰) para conectarlos al equipo disponible (se puede conectar a NEOGEO mini por el conector llevado). Después de que el equipo conectado se encienda, el indicador (Figura ②) se encenderá en verde.

### ■ Cómo ajustar la función de disparo continuo

• La función del botón **TURBO** (Figura ⑦) es la función de disparo continuo, es decir que se puede mover continuamente por la presión continua del botón con la función de disparo continuo, con la velocidad de disparo continuo de 10 veces / segundo.

※ Sólo los 8 botones (Figura ③) en el panel pueden ajustar la función de disparo continuo.

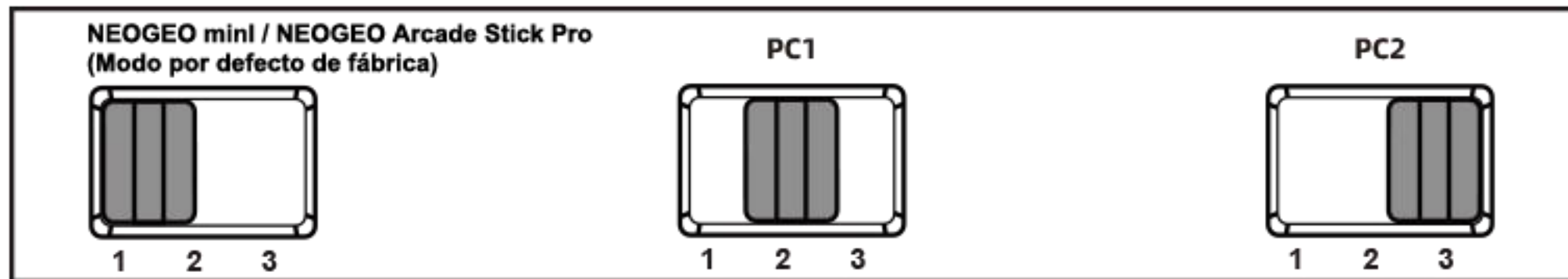




## Métodos de operación

- Mantenga el botón TURBO (Figura ⑦) presionado, y presione el botón que quiere ajustar la función de disparo continuo. Durante el ajuste, si se quiere cancelar la función de disparo continuo de algún botón, sólo se necesita presionarlo por otra vez. El ajuste nuevo cubrirá el ajuste anterior. Se pueden ajustar 8 botones de disparo continuo al máximo.
  - Presione el botón TURBO (Figura ⑦) para conmutar el estado de disparo continuo / disparo único de todos los botones ajustados.
  - En el estado inicial, presione el botón TURBO (Figura ⑦) para ajustar la función de disparo continuo para todos los ocho botones (Figura ③).
- ※ Todas las funciones de disparo continuo ajustadas se liberarán después de cortar la energía.

### ■ Cómo conmutar la plataforma



- Bajo el modo PC, cuentan con dos modos DP y LS, y el modo DP es el modo por defecto. Presione el botón OPTIONS para conmutar los dos modos, y el indicador (Figura ②) parpadea tres veces para indicar que el modo se conmute con éxito.

※ Sólo existe el modo DP bajo el modo NEOGEO mini/NEOGEO Arcade Stick Pro, y la conmutación es inválida.



**NEOGEO** Arcade Stick **PRO**

## Contacto

Página web oficial de NEOGEO Arcade Stick Pro

<https://www.snk-corp.co.jp/neogeoarcadestickpro/>



Este producto está protegido por derechos de autor. Se prohíbe la duplicación no autorizada y la publicación de cualquier software integrado (con excepción de los programas de licencia GNU General Public License version3). Por favor, tenga en cuenta que, en caso de violación de este reglamento, podríamos adoptar medidas legales.



### 介紹

非常感謝您購買本產品。

請在使用前仔細閱讀使用說明書，並正確使用本產品。

請妥善保管好使用說明書。

### 健康注意事項



**警告** 有可能會損害健康，請注意下列事項。

- 在連接電視等顯示螢幕後，請勿過於靠近螢幕，請勿在光線陰暗的場所使用。螢幕光線可能會對眼睛造成過度的刺激。此外，在觀看螢幕時，根據個人身體狀況和體質的不同，在強光或者光線閃爍刺激下，部分使用者可能會出現暫時性眩暈或肌肉痙攣甚至失去意識，如果出現以上症狀，請立即停止使用，並及時就醫。如果您之前遇到過類似症狀，請在使用前諮詢醫生。
- 請勿長時間連續使用，為確保健康，請每小時休息10到15分鐘。
- 請勿在身體疲勞時使用，可能會對健康產生不良影響。
- 如果您的手或者胳膊受傷並感到疼痛，請在使用前諮詢醫生；如果您的手或胳膊受傷或者出現疼痛時操作遊戲，可能會導致症狀惡化。
- 如果出現類似頭暈、頭痛、噁心、暈車感，或眼睛、手、胳膊等出現疼痛，感到疲憊或不適時請立即停止使用。如果這些症狀持續存在，請及時就醫。



## 安全使用注意事項



**警告** 因為可能會導致火災、觸電、受傷，請務必注意以下事項。

- 請勿在以下地方使用、安裝或存放本品。
  - 嬰兒或兒童觸手可及的地方
  - 不穩固的地方
  - 灰塵多或過於潮濕的地方
  - 陽光直射、高溫物體附近或溫度過高的地方
- 請勿弄濕本產品及電線，或將其放入液體或異物中。如果液體或異物滲入本產品或電線，請立即停止使用。
- 請勿對本產品及電線施加強烈的衝擊或用力過度，請勿對本產品及電線進行加熱。
- 請勿拆解或改造本產品及電線，如果本產品或電線發生破損或變形，請立即停止使用，請勿自行修理。
- 請勿讓端子處與金屬類接觸。
- 請定期使用乾布或棉棒清潔端子處及插頭，保持清潔。擦拭時，請勿連接電源。



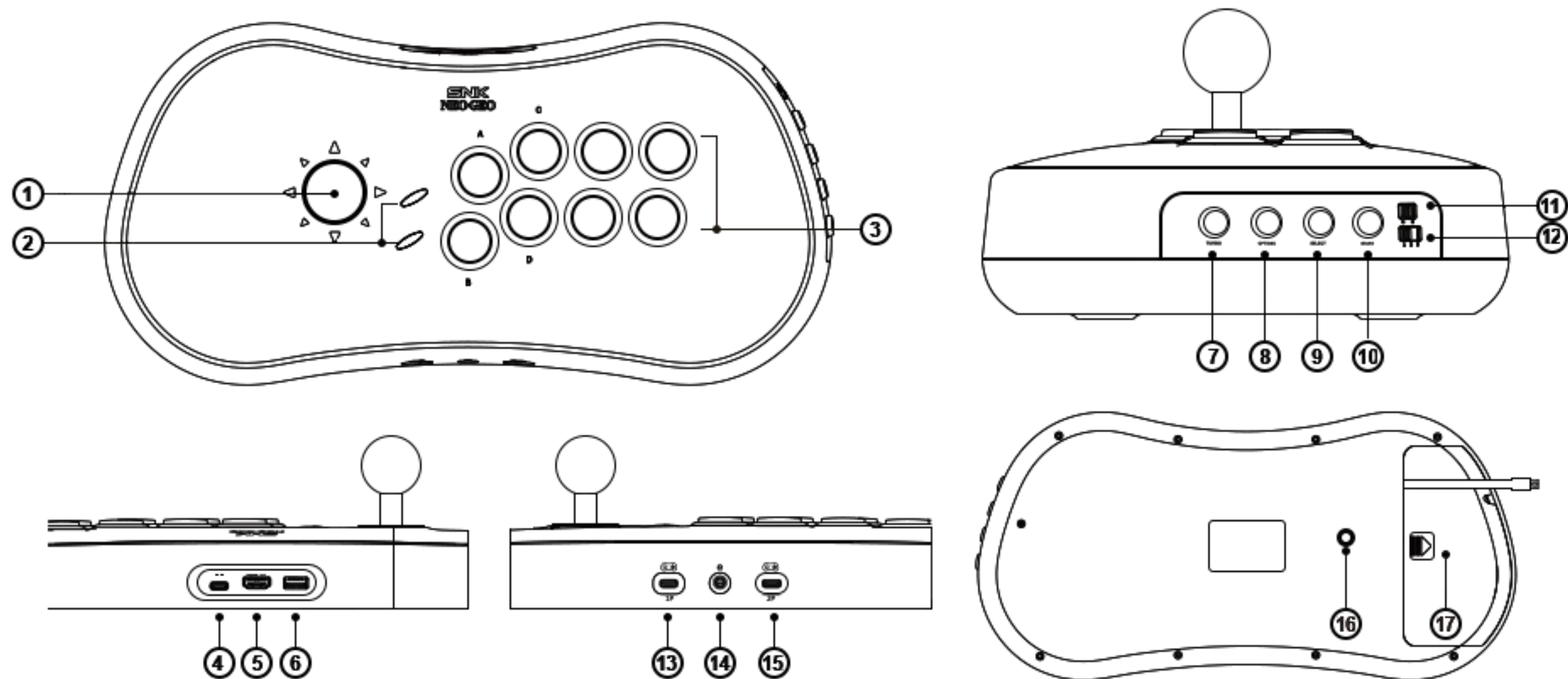
**注意** 因為可能會導致破損、故障或錯誤操作，請務必注意以下事項。

- 請勿連接與本產品不相容的設備。
- 擦拭污垢時，請勿使用稀釋劑、汽油、酒精等溶劑。
- 請遵照各地政府的指示對本產品進行廢棄處理。



# NEOGEO Arcade Stick PRO

## 產品概述





# NEOGEO Arcade Stick PRO

- ①. 搖桿（方向控制器）
- ②. 指示燈
- ③. 按鈕
- ④. 電源輸入端子（包裝內不含電源變壓器，請使用市面上相容USB輸出為5V/1.0A/5W的DC電源變壓器。）
- ⑤. HDMI輸出端子（包裝內不含HDMI線，請使用市面上標準的HDMI線。）
- ⑥. USB端子（用於系統升級或連接另一台本產品作為外部控制器使用。）
- ⑦. TURBO按鈕
- ⑧. OPTIONS按鈕
- ⑨. SELECT按鈕
- ⑩. START按鈕
- ⑪. 模式切換開關（○搖桿模式/●主機模式）
- ⑫. 適用平臺切換開關（1 NEOGEO mini/NEOGEO Arcade Stick Pro 2 PC1 3 PC2）
- ⑬. NEOGEOmini PAD端子
- ⑭. 耳機端子
- ⑮. NEOGEOmini PAD端子
- ⑯. 球頭替換輔助孔位（如果您想要使用替換球頭，請拔下矽膠塞，並使用工具通過球頭替換輔助孔位（圖⑯）固定住搖桿（圖①）底部，即可轉下球頭進行替換，替換完成後請還原矽膠塞至原位。）
- ⑰. 搖桿線和收納盒



## 操作方法

### 主機模式（預設模式）

#### ■ 連接方式

- 請將模式切換開關（圖⑪）切換到●主機模式。
- 請用附帶的電源線（USBType-C）連接本產品和電源，可通過市面上相容USB輸出為5V/1.0A/5W的DC變壓器從電源插座供電。連接電源後本產品將自動開機，指示燈（圖②）亮起為藍色。
- 請用HDMI線連接本產品和顯示螢幕。

#### ■ 如何連接耳機或揚聲器（僅在主機模式下有效）

- 本產品耳機輸出端子支援3.5mm通用插頭，如需連接耳機或揚聲器，請通過耳機輸出端子（圖⑭）進行連接。插入耳機後聲音將優先輸出至耳機。

#### ■ 關於主選單畫面

- 本產品啟動後將顯示主選單介面。左右移動搖桿（圖①），可移動“遊戲圖示”選擇遊戲，按A按鈕確認進入遊戲。

#### ■ 關於從主選單跳轉設置畫面

- 從主選單畫面選擇“設置”並按A按鈕確定，即可進入設置畫面。在設置畫面中可更改本產品的功能設定，在設置畫面可上下左右移動搖桿（圖①）進行選擇和設置各項配置，按A按鈕確定，按B按鈕取消/返回。

#### ■ 遊戲中的操作

- 選擇遊戲後，按下“START按鈕”啟動遊戲，按“SELECT按鈕”可暫停遊戲。關於搖桿（圖①）和A/B/C/D按鈕的功能，請參閱每個遊戲中的操作說明。



## 操作方法

### ■關於設置畫面[如何從遊戲中切換]

- 遊戲過程中，按OPTIONS按鈕進入設置介面（外接1P後，同時按下外接設備的START按鈕和SELECT按鈕進入設置介面），上下方向移動搖桿（圖①）可以進行退出遊戲、遊戲存檔、讀取存檔、按鈕設定等功能設定，按A按鈕確定，B按鈕取消/返回。

### ■關於耳機音量調節

- 不接入耳機的狀態下，請通過外接設備上的音量調節按鈕調整音量。

### ■關於控制器設置

- 進入控制器設置介面後，可以根據個人的喜好設定按鈕（圖③）的任一按鈕為遊戲預設的A/B/C/D按鈕中的任一功能，不可重複設定。

※主機模式電源線和搖桿模式連接線請勿同時插入。在使用主機模式後，請勿馬上使用搖桿模式，建議關閉電源並等待三分鐘左右，再啟用搖桿模式。

## 搖桿模式

### ■連接方式

- 請將模式切換開關（圖④）切換到○搖桿模式。
- 請根據遊戲所在平臺將適用平臺切換開關（圖⑤）切換至相應平臺。
- 將搖桿線（圖⑥）從收納盒（圖⑦）中取出，連接至可用設備（可透過附帶的轉接頭連接至NEOGEO mini），被連接設備開機後，指示燈（圖②）亮起為綠色。

### ■如何設定連發功能

- TURBO按鈕（圖⑦）功能為連發功能，即持續按住已經設定連發功能的按鈕即可持續出招，連發速度為10次/秒。

※ 只有面板上8個按鈕（圖③）可以設定連發功能。

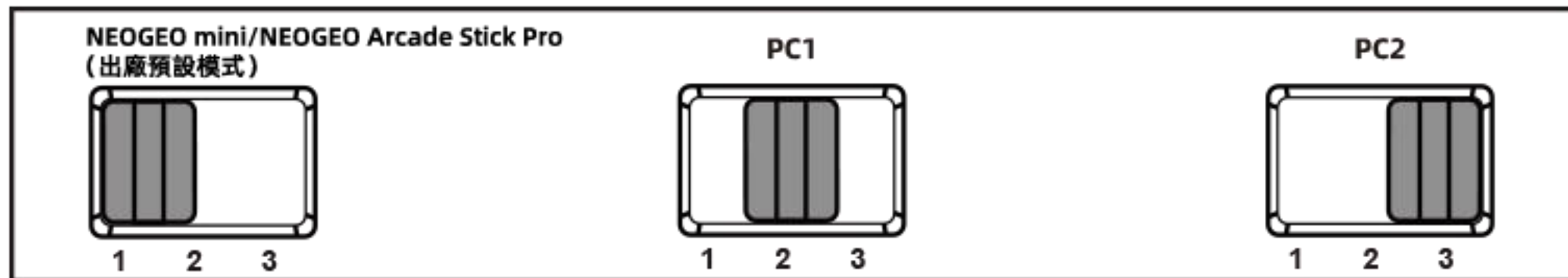




## 操作方法

- 按住TURBO按鈕（圖⑦）不放，按下想要設定連發功能的按鈕。在設定過程中，如想取消某個按鈕的連發功能，只需再次按下該按鈕即可。新的設定將覆蓋上一次設定。最多可以設定8個連發功能按鈕。
  - 按下TURBO按鈕（圖⑦）即可切換已經設定的所有按鈕的連發/單發狀態。
  - 初始狀態下，按下TURBO按鈕（圖⑦），即可設定全部的8個按鈕（圖③）的連發功能。
- ※斷電後將會解除所有已設定的連發功能。

### ■ 如何切換平臺



- 在PC模式下，具有DP和LS兩種模式，DP為預設模式，按下OPTIONS按鈕可以實現兩種模式的切換，指示燈（圖②）閃爍三次，提示模式切換成功。
- ※在NEOGEO mini/NEOGEO Arcade Stick Pro模式下只有DP模式，切換無效。



**NEOGEO** Arcade Stick **PRO**

聯繫我們

NEOGEO Arcade Stick Pro 官網

<https://www.snk-corp.co.jp/neogeoarcadestickpro/>



本產品受版權保護。禁止未經許可複製、發佈內置軟體（基於GNU General Public License version3獲得試用許可的軟體除外）。請注意，若您違反此規定，我們可能會採取法律措施。



### 介绍

非常感谢您购买本产品。

请在使用前仔细阅读使用说明书，并正确使用本产品。

请妥善保管好使用说明书。

### 健康注意事项



**警告** 有可能会损害健康，请注意下列事项。

- 在连接电视等显示屏幕后，请勿过于靠近屏幕，请勿在光线阴暗的场所使用。屏幕光线可能会对眼睛造成过度的刺激。此外，在观看屏幕时，根据个人身体状况和体质的不同，在强光或者光线闪烁刺激下，部分使用者可能会出现暂时性眩晕或肌肉痉挛甚至失去意识，如果出现以上症状，请立即停止使用，并及时就医。如果您之前遇到过类似症状，请在使用前咨询医生。
- 请勿长时间连续使用，为确保健康，请每小时休息10到15分钟。
- 请勿在身体疲劳时使用，可能会对健康产生不良影响。
- 如果您的手或者胳膊受伤并感到疼痛，请在使用前咨询医生；如果您的手或胳膊受伤或者出现疼痛时操作游戏，可能会导致症状恶化。
- 如果出现类似头晕、头痛、恶心、晕车感，或眼睛、手、胳膊等出现疼痛，感到疲惫或不适时请立即停止使用。如果这些症状持续存在，请及时就医。



## 安全使用注意事项



**警告** 因为可能会导致火灾、触电、受伤，请务必注意以下事项。

- 请勿在以下地方使用、安装或存放本品。
  - 婴儿或儿童触手可及的地方
  - 不稳固的地方
  - 灰尘多或过于潮湿的地方
  - 阳光直射、高温物体附近或温度过高的地方
- 请勿弄湿本产品及电线，或将其放入液体或异物中。如果液体或异物渗入本产品或电线，请立即停止使用。
- 请勿对本产品及电线施加强烈的冲击或用力过度，请勿对本产品及电线进行加热。
- 请勿拆解或改造本产品及电线，如果本产品或电线发生破损或变形，请立即停止使用，请勿自行修理。
- 请勿让端口处与金属类接触。
- 请定期使用干布或棉签清洁端口及插头，保持清洁。擦拭时，请勿连接电源。



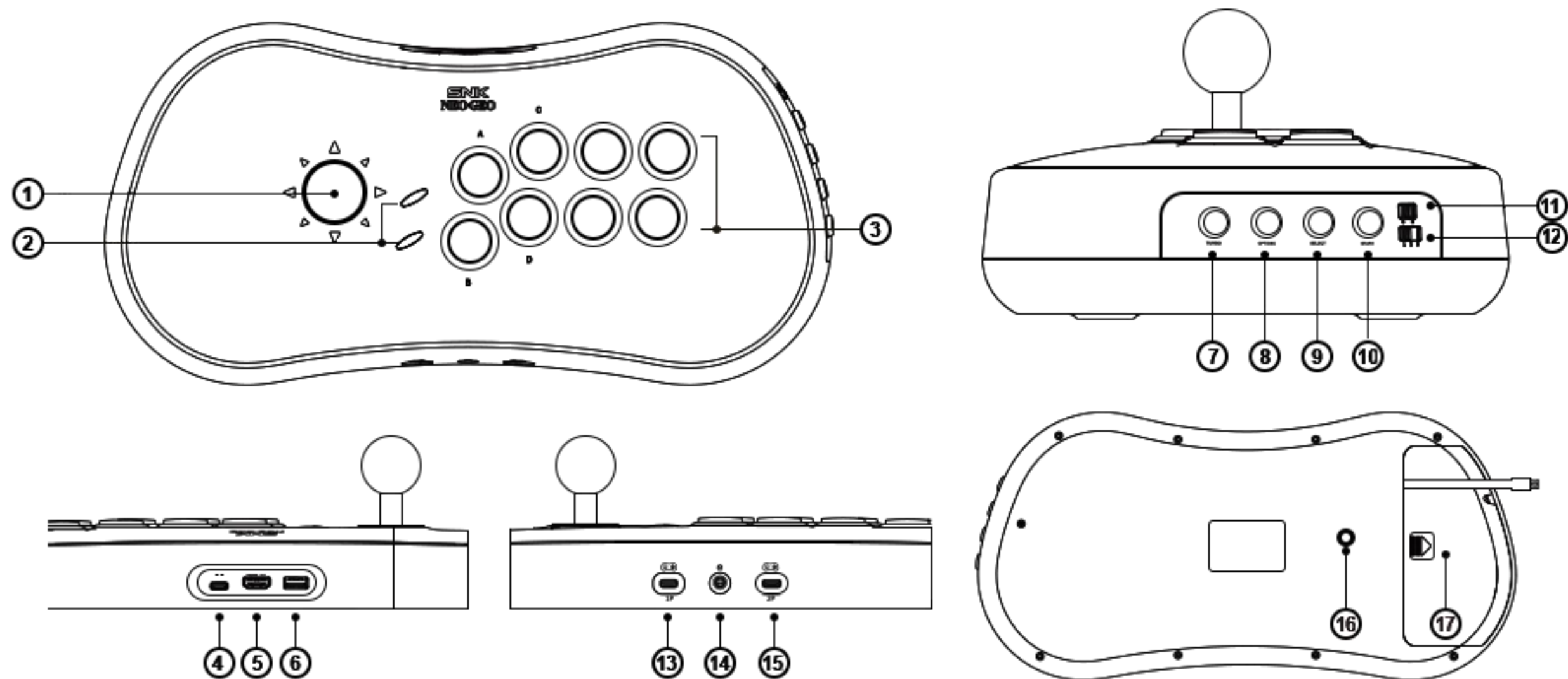
**注意** 因为可能会导致破损、故障或错误操作，请务必注意以下事项。

- 请勿连接与本产品不兼容的设备。
- 擦拭污垢时，请勿使用稀释剂、汽油、酒精等溶剂。
- 请遵照各地政府的指示对本产品进行废弃处理。



# NEOGEO Arcade Stick PRO

## 产品概述





# NEOGEO Arcade Stick PRO

- ①. 摇杆（方向控制器）
- ②. 指示灯
- ③. 按键
- ④. 电源输入端口（包装内不含电源适配器，请使用市面上兼容USB输出为5V/1.0A/5W的DC电源适配器。）
- ⑤. HDMI输出端口（包装内不含HDMI线，请使用市面上标准的HDMI线。）
- ⑥. USB端口（用于系统升级或连接另一台本产品作为外部控制器使用。）
- ⑦. TURBO按键
- ⑧. OPTIONS按键
- ⑨. SELECT按键
- ⑩. START按键
- ⑪. 模式切换开关（○摇杆模式/●主机模式）
- ⑫. 适用平台切换开关（1 NEOGEO mini/NEOGEO Arcade Stick Pro 2 PC1 3 PC2）
- ⑬. NEOGEO mini PAD端口
- ⑭. 耳机输出端口
- ⑮. NEOGEO mini PAD端口
- ⑯. 球头替换辅助孔位（如果您想要使用替换球头，请拔下硅胶塞，并使用工具通过球头替换辅助孔位（图⑯）固定住摇杆（图①）底部，即可拧下球头进行替换，替换完成后请还原硅胶塞至原位。）
- ⑰. 摇杆线和收纳盒



## 操作方法

### 主机模式（默认模式）

#### ■ 连接方式

- 请将模式切换开关（图⑪）切换到●主机模式。
- 请用附带的电源线（USB Type-C）连接本产品和电源，可通过市面上兼容USB输出为5V/1.0A/5W的DC适配器从电源插座供电。连接电源后本产品将自动开机，指示灯（图②）亮起为蓝色。
- 请用HDMI线连接本产品和显示屏幕。

#### ■ 如何连接耳机或扬声器（仅在主机模式下有效）

- 本产品耳机输出端口支持3.5mm通用插头，如需连接耳机或扬声器，请通过耳机输出端口（图⑭）进行连接。插入耳机后声音将优先输出至耳机。

#### ■ 关于主菜单画面

本产品启动后将显示主菜单界面。左右移动摇杆（图①），可移动“游戏图标”选择游戏，按A按键确认进入游戏。

#### ■ 关于从主菜单跳转设置画面

- 从主菜单画面选择“设置”并按A按键确定，即可进入设置画面。在设置画面中可更改本产品的功能设定，在设置画面可上下左右移动摇杆（图①）进行选择 and 设置各项配置，按A按键确定，按B按键取消/返回。

#### ■ 游戏中的操作

- 选择游戏后，按下“START按键”启动游戏，按“SELECT按键”可暂停游戏。关于摇杆（图①）和A/B/C/D按键的功能，请参阅每个游戏中的操作说明。



## 操作方法

### ■关于设置画面[如何从游戏中切换]

- 游戏过程中，按OPTIONS按键进入设置界面（外接1P后，同时按下外接设备的START按键和SELECT按键进入设置界面），上下方向移动摇杆（图①）可以进行退出游戏、游戏存档、读取存档、按键设定等功能设定，按A按键确定，B按键取消/返回。

### ■关于耳机音量调节

- 不接入耳机的状态下，请通过外接设备上的音量调节按钮调整音量。

### ■关于控制器设置

- 进入控制器设置界面后，可以根据个人的喜好设定按键（图③）的任一按键为游戏默认的A/B/C/D按键中的任一功能，不可重复设定。

※主机模式电源线和摇杆模式连接线请勿同时插入。在使用主机模式后，请勿马上使用摇杆模式，建议关闭电源并等待三分钟左右，再启用摇杆模式。

## 摇杆模式

### ■ 连接方式

- 请将模式切换开关（①）切换到○摇杆模式。
- 请根据游戏所在平台将适用平台切换开关（图⑫）切换至相应平台。
- 将摇杆线（图⑰）从收纳盒（图⑰）中取出，连接至可用设备（可通过附带的转接头连接至NEOGEO mini），被连接设备开机后，指示灯（图②）亮起为绿色。

### ■如何设定连发功能

- TURBO按键（图⑦）功能为连发功能，即持续按住已经设定连发功能的按键即可持续出招，连发速度为10次/秒。

※ 只有面板上8个按键（图③）可以设定连发功能。

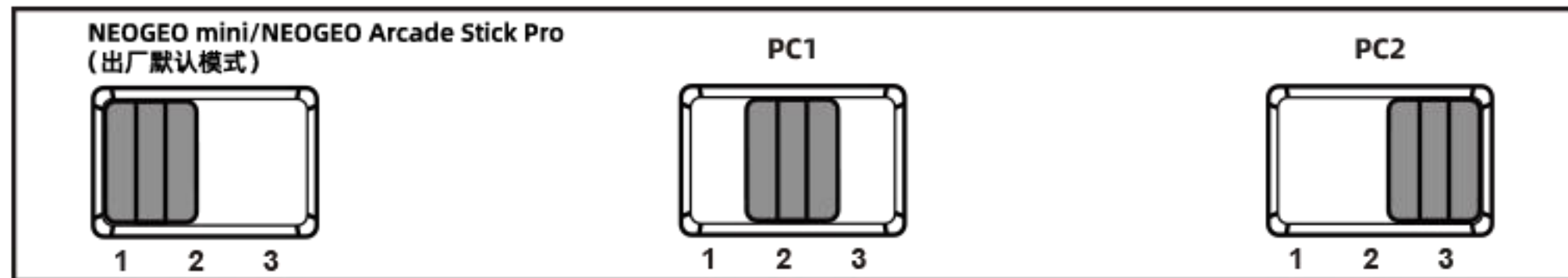




## 操作方法

- 按住TURBO按键（图⑦）不放，按下想要设定连发功能的按键。在设定过程中，如想取消某个按键的连发功能，只需再次按下该按键即可。新的设定将覆盖上一次设定。最多可以设定8个连发功能按键。
  - 按下TURBO按键（图⑦）即可切换已经设定的所有按键的连发/单发状态。
  - 初始状态下，按下TURBO按键（图⑦），即可设定全部的8个按键（图③）的连发功能。
- ※断电后将会解除所有已设定的连发功能。

### ■ 如何切换平台



- 在PC模式下，具有DP和LS两种模式，DP为默认模式，按下OPTIONS按键可以实现两种模式的切换，指示灯(图②) 闪烁三次，提示模式切换成功。
- ※在NEOGEO mini/NEOGEO Arcade Stick Pro模式下只有DP模式，切换无效。



**NEOGEO** Arcade Stick **PRO**

联系我们

NEOGEO Arcade Stick Pro官网

<https://www.snk-corp.co.jp/neogeoarcadestickpro/>



本产品受版权保护。禁止未经许可复制、发布内置软件（基于GNU General Public License version3获得试用许可的软件除外）。请注意，若您违反此规定，我们可能会采取法律措施。